Viérnes 11 de Octubre de 1889 — EDICION DE LA TARDE — Año X de esta edicion—Núm. 2,686

EL SIGLO

IMPRENTA, CALLE 25 DE MAYO N.º 38

REDACTORES:
MARTIN C. MARTINEZ—EDUARDO ACEVEDO

Visita á Waterloo

Setiembre de 1889.

Señor Director de *La Prensa*:

Waterloo se halla situado á ménos de dos horas de Bruselas, haciendo viaje en coche. Ningun extranjero que llega á la capital belga deja de ir á Waterloo; si el extranjero es un inglés, va inmediatamente aunque se esté muriendo.

La curiosidad por ver el campo de batalla, no es un defecto, es una institucion inglesa, reglamentada, prevista y sujeta á impuestos perfectamente establecidos por la costumbre.

Así, al pié del monumento que consiste en un monte artificial, hecho con tierra en cuya cima hay un leon en su pedestal, existe un hotel expresamente para servir á los curiosos, y alrededor del hotel, una porcion de pequeñas industrias, cuyos dependientes ofrecen á los recien llegados bastones, flores, reliquias y otras yerbas.

El que cuida al leon recibe un tanto para el leon y los explicadores de la batalla tienen tambien su estipendio de costumbre. El profesor que nos tocó á nosotros era digno del nombre que le doy. Antes de comenzar su narracion informa la cara del que le parece mas importante en la comitiva y, segun lo que encuentra en su exámen, los actos heróicos de la batalla pertenecen á los franceses ó á los ingleses. A nosotros nos tocó una batalla esencialmente inglesa en que Wellington era un héroe y Napoleon un pobre diablo. No vimos el árbol por cuyo tronco se apoyó Wellington, porque segun el profesor, un inglés lo compró y se lo llevó á Inglaterra. En un pequeño museo dependiente del hotel hay en venta libros, fotografías, balas, espuelas, sables, sillas de montar y hasta cráneos de soldados muertos en Waterloo—todo ello referente á la batalla.

Los restos de armas, los huesos y demas objetos, han sido segun los propietarios encontrados en el campo. Segun cálculo el número de lanzas, carabinas, espadas, machetes y pistolas que hubo en Waterloo era infinito, pues cada tantas semanas el museo se vacía y se llena de nuevo, gracias á la credulidad de los viajeros. Un cráneo que presenta un agujero en el frontal, es, se dice, de un valiente soldado francés [illegible] jóven y enamorado [illegible].

Al acercarse el viajero al campo de batalla experimenta una sensacion completa, mezcla de curiosidad y de tristeza. El pueblito que se atraviesa para llegar al campo es solitario y silencioso; alguno de sus sitios y de sus edificios son mencionados por la historia y parecen estar allí como testigos mudos de una gran catástrofe.

Por mas indiferente que uno sea respecto á los acontecimientos históricos lejanos, la caida de un hombre grande, admirado y temido, interesa y apasiona.

Yo tengo respeto de Napoleon I, la idea inglesa, y no puedo prescindir al recordar su figura guerrera el recuerdo de los hechos que empañan su gloria, las cuales de los asesinatos de prisioneros, las matanzas inútiles, la despoblacion de la Francia para satisfacer una ambicion vanidosa y cruel demente, la perturbacion de toda la Europa durante tantos años y los sacrificios horribles que ese hombre solo ha impuesto á una gran parte de la humanidad.

No creo que la sido el capitan mas valiente, ni el general mas táctico. Antes que él para mí está en la historia la colosal figura de Aníbal y como representante del valor temerario, en soldado cuerpo y vulgar que llevó á cabo en un rincon de la América, en la ciudad de La Paz, de Bolivia, el acto que revela el mayor grado de valor que un hombre puede tener: el valor, con singular las crueldades de la guerra. Me refiero á la toma de La Paz por Melgarejo, hecho tan extraordinario que al leer su relato uno duda si Melgarejo era un hombre ó una máquina inconsciente.

Ademas, no tengo gran estimacion por el valor físico; sé que un hombre cuando quiere *decididamente* hacer una cosa no deja de hacerla por razones de miedo.

No creo tampoco que deba ponerse mucho empeño por tener entre las altas calidades, una que jamas el hombre llega á poseer en grado supremo, ni siquiera en el grado que la poseen otros animales. El capitan mas valiente lo es ménos que un gallo, que un perro, que un toro, que un tigre, que un leon, é infinitamente ménos arriesgado, pertinaz y heróico que millones de infusorios y de sabandijas que se dejan destrozar y mueren sin soltar su presa.

Napoleon, pues, ni guerrero alguno, me inspira admiracion por su valor físico. Con todo ello no dejo de reconocer en él la encarnacion de una de las altas personalidades dirijentes en el mundo.

La Europa entera, mas que la Europa, la humanidad se sintió aliviada con la caida de Napoleon; por eso Waterloo figura entre las batallas que han resuelto una cuestion humana en la cual la poblacion de toda la tierra estaba interesada; por eso todas las naciones actuales se creen partícipes en la victoria de Wellington y miran el campo de Waterloo como la escena en que sus hijos lucharon por su propia patria.

Waterloo será por siglos la batalla clásica, la gran batalla, y la narracion de los desastres y trajedias que ocurrieron en el campo memorable, será leida con emocion por mil generaciones.

Waterloo reinará como un suspiro de alivio en los oidos de la Francia dolorida, que hace ochenta años veia diezmar su poblacion y mandaba lo más jóven y selecto de ella á sepultar su hosamenta en campos desconocidos y lejanos.

Waterloo repetirán la Inglaterra, la Rusia, la Alemania, la Europa entera y Waterloo querrá decir, la libertad, el descanso, la paz y el trabajo.

Pasarán los cientos de los años y Waterloo seguirá siendo un sentimiento sin llegar en muchos siglos á tomar la forma fria de un episodio histórico narrado entre leyendas antiguas.

—

Cerca del campo de batalla, hay una iglesia, insignificante por sí misma, cuidada por un viejo mal humorado que repite maquinalmente á los viajeros el mismo cuento sin variar ni el tono de su voz. Segun este viejo y las inscripciones y bustos que se ve en el recinto pequeño, frio y triste de la iglesia, allí se hallan depositados los restos de muchos oficiales y jefes ingleses que cayeron con heroismo en el campo de batalla.

Yo, como soy curioso, miéntras la comitiva se entretenia en copiar los epitafios, dí vuelta por tras del altar, entré en una sacristía que parecia tumba, encontré una escalera, subí hasta un cuarto alto en el que funcionaba melancólicamente un reloj que con su péndula parecia decir en cada oscilacion Water-loo, Water-loo; Water-loo! Puse el dedo en la varilla, el reloj se paró: era el fin de la batalla; todo quedó en silencio. En los ángulos del cuarto habia muchas imágenes descalabradas de santos y vírgenes fuera de uso, atriles, candeleros y otros aparatos útiles en las ceremonias religiosas. Todo tenia tal aire de vejez, de tristeza y de abandono que impresionaba. Los santos descoyuntados habian estado seguramente en la batalla de Waterloo. Un Cristo, sobre todo, colgado solamente de una mano al brazo de la cruz, me hizo el efecto de un militar inglés, ¡si, se hallaba en un tintero de plomo en cuya tinta tomaba tranquilamente mi baño una pluma de ave negra! Tomé la pluma, saqué el exceso de tinta que la empapaba, lo miré los puntos y en el márgen del misal, escribí una fecha—manía de viajero—pero la fecha no era la de este dia!

Sobre una especie de mostrador, al lado de un misal [illegible]

E. Wilde.

Nota—El episodio á que se refiere el doctor Wilde, y que creemos oportuno recordar, es el siguiente:

Despues de la revolucion de 28 de Octubre de 1861, que fué promovida por la escolta del general José María de Achá y el advenimiento al poder del general Mariano Melgarejo, la ciudad de La Paz levantóse en armas proclamando la presidencia provisional del general Isidoro Belzu. Atendia la ciudad por las *fuerzas melgarejistas* hizose una heróica resistencia, logrando derrotar por completo las tropas que la atacaban.

En esta situacion, viéndose Melgarejo definitivamente perdido se dirijió á un pequeño grupo de coraceros, últimos resto de su ejército y dijo: O me seguis ó vencemos ó morimos los seis... Entusiasmados estos por la actitud de su jefe, se aprestan á seguir. Melgarejo hizo sus espuelas en los hijares del soberbio corcel que montaba, y se lanza sobre una barricada defendida por un centenar de sus pocos soldados: llega á la plaza, penetra á palacio, sin encontrar mas resistencia que la del comandante Machicado, quien cae muerto de un balazo en los escaleras disparado por el entonces sargento Carrasco, hoy general, entra en el salon donde Belzu festejaba su triunfo bebiendo cervezas con sus parciales, y en medio de ellos, le dispara un tiro de revólver que lo deja sin vida.

En medio de la estupefaccion general, Melgarejo se dirige á los sectarios de Belzu y les dice: ¡Viva Melgarejo! Todos á una vez coléricos por el valor de aquel hombre, y á sus espaldas por la deposicion de su jefe le respondian ¡Que viva!... y Mariano Melgarejo, que sale á los balcones á proclamar á las tropas de Belzu, es reconocido vencedor en medio de sus propios enemigos.

Historia é historias

Una la Rochefoucauld en Venezuela

LA AMÉRICA ESPAÑOLA JUZGADA POR UN FRANCES

En el último número de la *Nouvelle Revue*, importante publicacion francesa que ve la luz en Paris y en la que colaboran de ordinario muchos de los ingenios mas ilustres de la gran capital, aparece un artículo bajo el título *El Libertador*, del que hay que juzgar el titulado *Paseos de Jorge Campos*, de bien merecido reputacion periodística en Paris, y conocido por su muy elevada estima, á la que se añade la ventaja de ser sangre nueva, hoy con la crítica [illegible] y lo que parece es, ha escrito su amigo Guzman Blanco.

Porque es sin duda el señor conde de La Rochefoucauld escribe su artículo, ó porque, como suelen hacerlo algunos viajeros contemporáneos de los ojos, que solo ven en lo que les impresionan las cosas no como son sino lo que le parecen, nos parece por la contemplacion de paisajes y escenas; cosas sombreadas peculiaridades observadas durante el viaje á través del país nuestro y tambien, segun parece, bajo la influencia de no sabemos qué clase de lecturas hechas sobre circunstancias y acontecimientos históricos que al fin se ha dado, notable, acaso, suerte de la historia de este siglo, cae el más absurdo error el nombre de *Bolivar*.

Se ha dedicado á la figura de Bolivar, se ha dicho, se escribe un artículo que si esta ha juzgado *de Bolivar* no [illegible] y hecho la [illegible] de los señores escritores franceses, con el fin de nosotros, á los nuestros lectores [illegible]

Si la historia de Bolivar, se ha dicho al Sr. La Rochefoucauld, es un hecho que al cabo acaso de su *Nouvelle Revue* á sola la tropical Venezuela, si al hacer sus apreciaciones y desarrollar sus extraordinarias doctrinas hubiera tenido únicamente en vista el estado actual del país que le da ocasion de presentarlas en forma de altisonantes y sentenciosas conclusiones al público francés, ávido hoy de conocer este nuevo mundo del cual tantas cosas buenas y malas está oyendo cada dia; si en vez de darse á la tarea, sobre arriesgada estéril, de aplicarlas á toda la América española, el noble *gentilhomme* se hubiera tomado el trabajo de bajar, por un momento, más hácia el sur, hácia las patrias de San Martin y de O'Higgins, no nos habria puesto, á nosotros humildísimos soldados de la pluma en este lado del Atlántico, en el caso de arremeterle de tan léjos, lanza en ristre, y dispuestos como Don Quijote ante los molinos de viento, á rompernos la cabeza contra el muro de su reputacion universal de hombre de ciencia y de letras, al pretender vengar el agravio rebatiendo tanta inexactitud, tanto juicio aventurado, tanta contradiccion y tanta vulgaridad, (perdone la expresion el nobilísimo señor) como se encuentran en el escrito que nos proponemos denunciar al criterio imparcial de los lectores americanos.

Comencemos, pues, y comencemos por el principio.

Entra en materia el Sr. de La Rochefoucauld, haciendo la descripcion geográfica de la region adonde le ha llevado su espíritu vagabundo de viajero insaciable. Nos dice así que de la Guayra se vá hoy á Caracas ¡cosa increible! ¡en ferro-carril! Una vez en Caracas, el ilustre viajero se traslada á la plaza principal y se queda allí en contemplacion delante de la estatua del Libertador, cuya vista le sugiere ciertas ideas que habrán de tomar en consideracion los venezolanos, estemos de ello seguros, si acometen nuevamente la idea de inmortalizar en el bronce la figura de algunos de sus héroes futuros.

Cuenta será de ellos tambien el responder, segun lo juzguen conveniente y oportuno, por lo que respecta al retrato moral de Bolivar, que se le antoja al viajero francés trazar en frente de dicho monumento.

En cuanto á nosotros, nos limitaremos á dejar aquí constancia de que, como buenos americanos, protestamos de semejante *boutade*, propia solamente de escritores que, á trueque de *hacer un poco de esprit* (como ellos dicen) se permiten escribir, sin miramientos, sobre materias que ignoran ó fingen ignorar, cuando no desfiguran ó caricaturan los hechos en aquel tono de profunda mofa ó desden con que la mayoria de los extranjeros trata todo lo que á la América latina se refiere.

No es posible, tampoco, que se desconozcan como en este caso, al hablar de nuestra grandiosa revolucion americana, los móviles humanitarios y los sagrados derechos en que se inspiraron aquellos hombres que llevaron á cabo los grandes actos desarrollados en nuestro continente á principios del presente siglo; que se desconozcan ó disfracen esos actos hasta el extremo de llegar á declarar "que el alma de la revolucion en el norte fueron los ingleses", y la causa que les impulsara á constituirse en árbitros de los destinos de la parte de la América austral, fué únicamente el deseo de vengar en los Borbones de España la pérdida de la más bella de sus colonias que le habian arrebatado los Borbones de Francia", aludiendo á hechos que la historia ha juzgado ya en su verdadero alcance. Pues cuando así se escribe la historia, el hay derecho para titularse historiador, ni mucho ménos para pretender figurar por sus escritos entre las primeras filas de los hombres de ciencia de un país que los tiene tan conspícuos, como Thiers, La Condamine, Jouy y Benjamin Constant, algunas de cuyas opiniones sobre esta misma materia vamos á exponer.

Las apreciaciones que hace el Sr. de La Rochefoucauld sobre el pobre Bolivar (á que no de otra manera le denomina) estan tan fuera de verdad, de justicia, que no será difícil demostrar cuánto hay de erróneo en ellas; pero como no tienen mas fundamento que la libre inventiva del autor y como ello basta para lo que se propone, preferimos que sean los propios hombres de su patria los que se encarguen de contestarle, ya que con ellos, tan ajenos á toda pasion americana, no podrá alegar parcialidad.

Vamos á examinar ahora las pruebas:

"Bolivar envalentonado por las peripecias de la España—dice el señor de La Rochefoucauld, sostenido por dinero británico y mercenarios de los ingleses dió una revuelta que su suerte hubiera [illegible] que dá el éxito, y sus campañas de Colombia y de Bolivia tuvieron mas bien un paseo triunfal que una guerra verdadera. No había *golpes de mano* atrevidos [illegible] no se hacia de las montañas, al cruzar la cordillera de los Andes [illegible]

Todo esto, para el que no ha estudiado la vida de Bolivar, parece en su verdadero alcance el conocimiento de las batallas de Boyacá, Carabobo, Pichincha, Junin y Ayacucho [illegible]

Respondan á esto los venezolanos y digan si Bolivar fué un héroe y ruiner instrumento de los ingleses ó si la idea grandiosa de regenerar á la patria nació, como lo creíamos hasta ahora nosotros, en el cerebro de aquel gran hombre, desde sus años mas juveniles, cuando viajando por el viejo mundo en compañía del célebre maestro Carreño Rodriguez, subió con él al monte Aventino, "el monte sagrado del pueblo romano, desde donde contemplando el Tíber que corre á sus piés, impregnado por aquel espectáculo que depertaba tan grandes recuerdos, hablaron ambos viajeros de su patria lejana y de su opresion, jurando allí mismo el jóven adepto al entusiasmo, pacífico de noble entusiasmo, las manos del maestro, libertar á su patria oprimida."

Digan ellos, tambien, al señor de La Rochefoucauld como á la memorable batalla de Boyacá, que sin acuerdo ni apoyo de los ingleses siendo aún Bolivar un jóven, fué la gloria para el único hombre que ha marchado conduciendo los destinos de la patria a la defensa natural de su tierra, [illegible] y pudo la [illegible] de la revolucion [illegible] trepando las rocas de los Andes.

La travesía del Apure, al paso de los Andes, etc., sin embargo de la sorpresa de [illegible] combate, en el [illegible] y ejércitos de los españoles en el Chile que conducen y [illegible] el paso de aquella de los tiempos; Bolivar [illegible] *ces triomphes*.

Preguntarlé á su vez, si una batalla en que se hacen 1600 prisioneros, entre ellos al general en jefe y su estado mayor, en que se adquieren 4 cañones, 400 fusiles y gran número de muertos, caídos de entre las propias filas á la vez que se destroza completamente á los contrarios, es de poco mérito? Si un hombre sólo y con poquísimos elementos venciendo [illegible] y "más aparentes que reales" como las denomina el escritor francés. Pregúntarle, tambien, si el cruzar grandes montañas, en pasos estrechos, sin otra cosa que el antiguo camino [illegible] los dias de la [illegible] y mas rica de un continente, son asuntos que no merecen la atencion de un escritor? ó sino tal como él lo supone? Pregúntarle asimismo si le agradaria [illegible] "sin armas" que Bolivar llevaba consigo [illegible] que él mismo [illegible] y de grandes alas y a fin de ser [illegible] *sans trionfales*.

Pregúntarle, por fin, si Carabobo, Pichincha, Junin y Ayacucho fueron jornadas de "una sola cara" que no fueron mas que [illegible] de la guerra [illegible] como lo pretendía asombrar como ha de seguir á su ejército por la Cotopaxi hasta el valle profundo del Chillo, marcha forzada que dura cuatro dias con sus noches, al traves de las heladas cimas de la montaña y cuyo objeto es rodear por un punto que se estima ventajoso á un enemigo fuerte y organizado, con el propósito de cortarle comunicaciones, no están diciendo á las claras que los hombres de guerra que lo combinaron conocian tan bien su arte como conoce mal el escritor frances la materia que está tratando—¡Ningun golpe de mano atrevido! *¡Point du hardis coups de main!* ¿Y el de Necochea en Junin con sus granaderos y húsares de Colombia que en número apenas de 900 atacan á la poderosa caballeria española de Canterac considerada como invencible y tras de la cual el héroe argentino queda en el campo traspasado de siete heridas de lanza y pisoteado "por los caballos de vencidos y vencedores", y luego prisionero del enemigo?

¿Es esa accion ménos heróica, acaso, que la de los turcos del ejército francés en Wissembourg; ó la de la guardia imperial de Napoleon en Austerlitz?

¿Y las hazañas de Miller? ¿Y el empuje de Sucre, con sus tenientes Córdoba y Zara en Ayacucho? El famoso grito de ¡Adelante! ¡paso de vencedores, armas á discrecion! que ha inmortalizado al héroe que le hiciera legendario al cargar con el ímpetu irresistible de sus años juveniles ¿es, acaso, ménos digno de ser anotado en las páginas más sobresalientes de la historia militar del mundo entero que el celebérrimo de *La garde meurt mais ne se rend pas?*

Oiga el Sr. de La Rochefoucauld, ya que parece ignorarlo, cómo se expresan ilustres europeos, y aun algunos de sus mismos compatriotas, con respecto al gran capitan americano á quien él trata tan inconsultamente de empequeñecer:

"Con un puñado de valientes—dice César Cantú en sus Historia Universal—propagó Bolivar la revolucion precisamente cuando Bonaparte con 500.000 hombres la dejaba perecer en Europa. Con estrategia particular guió á su ejército por desiertos y sábanas sin límites ni caminos, ya bajando á las pampas del Orinoco, ya subiendo hasta los ventisqueros de los Andes, renovando los portentos de lo primera conquista."

Benjamin Constant el ilustre filósofo, autor de "El espíritu de conquista y de la usurpacion en sus relaciones diversas con la civilizacion europea", y de las "Memorias sobre los cien dias", emitió alguna vez, tambien, el siguiente juicio que habrá de sorprender al Sr. La Rochefoucauld:

"Si Bolivar—decia—muere sin haberse ceñido una corona será en los siglos venideros una figura singular. En lo pasado no tiene semejante, porque Washington no tuvo nunca en sus manos en las colonias británicas del norte, el poder que Bolivar ha asumido entre los pueblos y desiertos de la América del Sur".

¿Quiere más el señor de La Rochefoucauld?

El más grande, el más universal, el más popular, el más completo de los diccionarios enciclopédicos franceses de este siglo y que, por lo tanto, debe conocer perfectamente el renombrado escritor parisiense, al hacer la biografía de Bolivar le compara, como hombre de guerra, con el romano Sertorio. "¡Bolivar, dice—en otra parte de su obra, amante de la ocasion de poder decir: *Roma no está ya en Roma, está donde yo estoy*." "Para la humanidad de sus campañas, agrega, los obstáculos que tuvo que vencer, sus estratagemas para retener bajo su estandarte á sus ejércitos; la audaz rapidez de sus movimientos, y hasta el color y el carácter de sus soldados, todo en sus empresas guerreras recuerda á Aníbal todavía mas que á Sertorio." Su genio creador, concibió y ejecutó, por otra parte, los planes más grandiosos.

Alberto del Solar.

TINITA

Hasta hace un mes concurrió Pizarral á la mesa del café Suizo; iba todas las noches, á las nueve en punto, y allí tomaba su café con *La Correspondencia* y se marchaba á las once al Ateneo.

Ya daria yo algo bueno por saber decíros cómo era por dentro y por fuera aquel Pizarral, sabio tan inmovil como una esfinge y tan hondo como un problema. En el Suizo le vi yo por primera vez, rodeado por un círculo que le rodeaba, y hace algunos meses en el mismo banco fué notado del círculo de los amigos y totalmente alejado de la conversacion latina.

Claro es que cuando yo supe que aquel hombre de cara chupada y barba selvática era el famoso Pizarral, ya habia llegado hasta mi esa fama de sabio. No habia nadie que más sonase entre y nos despues de la revolucion que el suyo. En todos los Ateneos y centros científicos dejaba algo profundo y original del estudio y análisis.

No se sabe fijo que Pizarral se adhirió á aquella mesa del Suizo y por qué mismo tenia. Segun recuerdo pasó una noche; vió entre aquellos rostros alguno mas conocido que los demas, y allí se sentó. Desde aquella noche sus contertulios, y una especie de núcleo formado de todos de estos, y hecho era para él un deseable mirar. Cierta noche, un amigo suyo hizo con que nadie extrañó su llegada: se le hizo sitio en un ángulo, y allí siguió.

Faltaba muchas noches, pero á todos sabiamos donde estaba, en el cuartito á su lado á otras mesas, pensando en un problema que encaraba, quiso quitársele á él, y nadie se lo sabía. Todos tenemos cuando se hallaba en él la mas grande de las bellezas. Sin embargo, pero nadie le hablaba. Pizarral, y el alma de la gente [illegible].

Era curioso verle entonces, con sus ojos despiertos, y sus ojos, como si no viese á su pequeño alrededor, despues como si el espacio hubiera desaparecido á su vista. Ocultábase de estos modos. Ataviado muy modestamente, entre la los carros de ficha y de juego á puerta, y despues, á sus espaldas... [illegible] el alma de la gente y sus honores, iba al Ateneo, cual se le hacia la tertulia, y hasta se le ocupaba muy de las horas de la noche.

Despues de estos, por aquel hombre al ver á la condicion de su mismo, y á aquella cuestion á que la aritmética y á la Metafísica de esas, á mas de su tercer dia no llegaba hasta el fin, y á los cuidados del caso, como pasada la distancia del estudio, tomaba á que tenia en una celebridad sabia, en que le tenía á él á lo que se le hacia de las [illegible].

La frase era siempre fija y justa, el mas si no podia decir con el gesto, y si en que le había visto no se extrañaba, Pizarral, se le pidió como, y que nunca su espíritu reposase de buena manera á esa pedantería [illegible].

Porque, ciertamente, yo llegué á creer alguna vez que Pizarral no vivía ya en este planeta, ó vivía en él tan poco que, saliendo de la mesa del Suizo, le parecía mucho tiempo el dia siguiente, hasta el mismo dia.

Cuando la crisis política de 1788 se resolvió en un hecho de fuerza, la mesa del Suizo tuvo un fiebre, como lo tenía el resto de la mesa, y cada uno de los presentes que allí tuvo algo que ver con el asunto, [illegible] Pizarral no vió en ello nada que atendiese á lo que él [illegible].

[illegible]

Pizarral escuchaba alguna vez con el ensimismamiento de un característico, y entonces á uno de nosotros mas que de costumbre, y á las once se iba al Ateneo viejo, como solia sin apresuramiento, con el andar metódico y reposado.

No estuvo bien de salud por entonces, y abordó la ciencia médica con la obstinacion testaruda de quien quiere romper el velo de lo desconocido en provecho propio, poniendo en el empeño la inflexible voluntad que era el rasgo saliente de su carácter. Y contaban dos médicos que á aquella mesa iban, que Pizzaral llegó á saber en aquel particular importantísimo del humano conocimiento, muchas y muy buenas cosas, que no le aliviaron con todo, porque siguió tan maleante y endeble como estaba ó se puso.

Verdad que tampoco aquel desmoronamiento pareció importar gran cosa á la esfinge; con tal imperio y de tan absorbente modo reinaba en su personalidad el espíritu mal sujeto con los brazos débiles de la materia.

—Cúidese usted ese cuerpo,—solian decirle los médicos en el Suizo, verdaderamente interesados por él.

Pizarral se encogia de hombros y contestaba invariablemente:

—¿Pues qué creen ustedes que me pasa á mí? Nada; estoy mejor que nunca.

No sé quién se enteró cierto dia, hará tres meses, de que aquel hombre extraordinario, alejado millones de leguas de la humanidad y de la áspera superficie de la madre tierra, tenia familia, mujer é hija; pero se supo por modo indudable, aunque no la razon que hubo para que Pizarral descendiese de sus alturas y se ocupase en aquel detalle puramente humano y vulgar de casarse y tener un chico ó chica, que para el caso tanto daba.

El descubridor de aquel misterio de la vida de Pizarral habia visto á la señora, una mujer jóven todavía, y la niña, un boceto de persona, como de tres años, morenita, graciosa, regordeta, á cien leguas de parecerse á su padre. Contó el tal que la pobre señora llevaba en el rostro, aburrido y melancólico, las señales de lo que debia ser vivir con aquel prodigio de hombre siempre alejado del prosaico querer y comunicarse con este mundo y viviendo siempre en regiones de que no tenia seguramente la pobre señora ni la menor sospecha.

Llegó á decirse en aquel maldiciente rincon del Suizo que probablemente Pizarral no se habria enterado todavía de que le habia nacido aquella encantadora cria, suposicion no muy aventurada, tratándose de un hombre que, á pesar de ser español, venia en conocimiento de los cambios de ministerio con un año de retraso.

Y sin echar á mala parte el pensamiento, dió todo el mundo por averiguado desde luego que se ocupaba Pizarral de la niña y de la madre como de la primera camisa que se puso, si se la puso él alguna vez, cosa muy problemática en un hombre que solia llevar los puños mas de quince dias y como las propias rodillas con que el mozo del Suizo limpiaba la mesa.

Sin bascarlo, y por uno de esas raras combinaciones de la vida, así yo hace poco en el hogar de aquel extraordinario Pizarral, y me conozco de que todo lo supuesto sobre el portentoso sábio era cierto. Puedo decir que la señora de Pizarral era la que habia quedado viuda hacía mucho tiempo, aunque su marido estuviera vivo, y que su mujer habia llevado de su tristeza y que quiero tenia voz despues de pedir [illegible] y de las inmensas [illegible].

Precisamente en los dias en que vino al mundo el pimpollo pizarralesco, el 29 de Agosto, estaba el sábio muy ocupado con no sé qué [illegible] que le daban de discutirse á principios de curso en *El Monomio*, famoso círculo de pensadores, capaz el cual terció de su vida [illegible].

Los parientes de su mujer lo llevaron la criatura al despacho, para que viese á la víctima que traia en sus caras inaciecosas, y consultarle de paso sobre el nombre que habia de ponérsele, y Pizarral se dignó responder, que la niña se llamara Tinita, que fuese bautizada, y que le hacían al recibir de nuevo la niña de la fe de la ciencia y que esa la de [illegible] la firma de Pizarral. No me digas [illegible] á la niña de la Caridad, luego al hombre, por eso que no quedó más que el nombre hasta se le hizo [illegible] el nombre de Tinita [illegible].

Buenos dias, con ello llevaba, al mismo tiempo que él se apuesto, en aquel casino de la mesa de aquel sistema, pero aun ganando en más de un rato, sus ratos, en su [illegible] sus cuentas, con su hija y su [illegible] el niño de los peces, [illegible] de Pizarral, [illegible] lo que le habia tenido [illegible].

[illegible]

La niña debia, en efecto, conocerle, porque la pobre lo decia muy bien de papá, y vuelta á la mesa [illegible].

—¿Quitamo esto?

El cariño llegaba la mano á la cantarida. ¡No! Aquella era la última esperanza, y Pizarral la vió en la mano, bordándola en las mejillas.

—¡Luego, con llanto?

—Sí, ahora, vamos...

Tinita se alargaba un poco, pero ya con sus ojos cerrados de sueño, aunque de tanto en tanto volvia la cabeza de un lado á otro en la almohada y repetia con acento desesperado:

—¿Me lo quitarás? ¿me lo quitarás?

Hasta que se durmió. Pizarral se inclinó entonces sobre la cabeza con ansia de quien [illegible] como tenia la [illegible] su hija á Ceremonia.

La marca se habia detenido, y el horror, el terrible horror del despacho de Pizarral [illegible].

Todas las grandes cosas que Pizarral sabía le sirvieron en aquel momento para conocer que Tinita se iba de su lado. La primera luz pálida y triste del amanecer vió caer al sabio sobre una silla, agotado, rendido por aquella tremenda lucha de una noche.

. . . .

La luz del nuevo dia alumbró dos hechos igualmente extraños.

Fué uno la mejoría rápida de Tinita, su prodigiosa resurreccion, al acometimiento de aquel dia.

Fué el otro hecho mas extraño todavía. Despues de asegurar los médicos que la niña estaba fuera de peligro Pizarral se volvió á su despacho, sacó de su rincon el rollo de los papeles, los puso en medio de la chimenea y entre su ánimo satisfecho tan plácitos las cuartillas que habia profanado Tinita, una á una, con amor con cariño, y en lugar de á la [illegible] alegría en el rostro.

Desde aquel memorable momento dejó de ser esencia, Pizarral: al presente parece que los socios de *El Monomio* le miran con cierto desden, cuando le encuentran por la calle con su niña, que ya como se anda.

Aquel grande hombre, que tanto y tan buenas cosas enseñaba á sus concudadanos, ha descendido á la mas insondable.

Ahora sólo enseña á leer á Tinita.

Federico Urrecha.

Belgas y Holandeses

Se ha hablado últimamente de la cordialidad que existe entre los soldados belgas y los holandeses, y la comunion de que dieron en esta la primera vez que los ejércitos de las dos naciones fraternizan así.

Han desaparecido para siempre las pasiones que engendró la independencia de la Bélgica. Cerca de cuarenta años hace que los dos pueblos se hallan separados, y los belgas se hallan libres y los holandeses aceptan su independencia como un hecho que no se ha de volver atrás.

El tiempo todo lo ha borrado.

Y hasta reñidas las grandes cosas que terminaron con la independencia de Bélgica. Cuenta mucha sangre por su vez y de ambos lados hubo mucho rencor.

Ya se sabe cómo empezó el conflicto.

El rey de Holanda expresó brevemente todas las concesiones que habia hecho á sus súbditos belgas, que estaban bajo su autoridad por el tratado de 1815. Fueron tales las vejaciones, que los belgas se sublevaron.

La revolucion de Julio, acababa de triunfar en Francia, derrotando á los Borbones, y su estallido repercutió en Bruselas.

El rey de Holanda hizo marchar sus tropas sobre aquella ciudad á las órdenes de sus dos hijos.

Seismil soldados holandeses entraron en Bruselas para sostener las pretensiones del gobierno de la Haya.

Un mes despues, las tropas holandesas vinieron á las manos con el pueblo y llegaban refuerzos que hacian ascender los holandeses á 16,000 hombres.

Bruselas, para sostener la lucha, no contaba mas que 3,000 voluntarios, pero llenos de ardor patriótico.

Dos antiguos oficiales extrangeros, el general español Van Halen y el coronel francés Mellinet, que combatió en Waterloo, se pusieron á la cabeza de los patriotas.

Una de las columnas holandesas fué rechazada, pero las otras tres á pesar de la lluvia de proyectiles que de todas partes caia sobre ellas, llegaron al parque y se atrincheraron.

El dia siguiente, comenzó de nuevo la lucha, los holandeses volvieron á obtener ventajas; pero el tercer dia se empeñó una terrible batalla que terminó al obscurecer y que obligó á las tropas del general holandés Trip á evacuar la ciudad.

La victoria de Bruselas fué celebrada en todo el país, é inspiró confianza á los sublevados.

Charleroi, Tournai, Mons, Gante, Dinand, Namur y Arlon arrojaron á sus guarniciones holandesas, que se componian de mas de 31,000 hombres.

Pero despues volvieron á empezar las hostilidades en Amberes, donde, dos años mas tarde, los franceses se batieron con los holandeses.

El pueblo entró á saco, un buque de guerra holandes atacó los puntos guardados por soldados.

El general Chassé, que mandaba la guarnicion holandesa, tuvo que encerrarse en la ciudadela con 8000 hombres y su adversario era Mellinet, ascendido á general por los voluntarios belgas.

Se abrieron negociaciones; pero algunos patriotas exaltados hicieron fuego sobre los soldados de Holanda, y el general Chassé bombardeó á Amberes.

Durante algunas horas las baterias de la ciudadela y la escuadra holandesa, que estaba frente al puerto dispararon un diluvio de balas rasas, bombas y camisas embreadas sobre la ciudad, y las autoridades municipales pidieron gracia.

Las potencias extranjeras intervinieron y entonces se creó la monarquía belga, aunque Holanda se negó á reconocer esa obra de la diplomacia.

Mientras los belgas escogian por rey á Leopoldo de Sajonia Coburgo, los holandeses, á las órdenes del príncipe de Orange, penetraban otra vez en el territorio de Bélgica, bloqueaban á Lovaina, obligaban al ejército belga de la Meuse á desbandarse y triunfaban en Hasselt.

Entonces tomó el mundo de las tropas belgas el general Belliard, embajador de Francia.

El gobierno francés envió un ejército de 50,000 hombres á las órdenes del mariscal Gerard en auxilio de los belgas.

Las operaciones militares duraron veinticuatro dias, durante los cuales se dispararon 63,000 cañonazos. Amberes fué tomado.

El rey de Holanda, á pesar de la caída de Amberes, quería continuar las hostilidades; pero los Estados generales se obligaron á aceptar la paz, negándole subsidios para la guerra.

Hoy sólo se recuerda que aquellos combatientes dieron muchas pruebas de valor, y los nietos de los combatientes de 1830 se dan un estrecho abrazo.

NOTICIAS GENERALES

Qué noticion!—Hace pocos dias, dice *El Paysandú*, que el Gobierno francés celebró con la Compañía Nacional un contrato para la importacion de 5000 inmigrantes destinados á los campos de Guaviyú.

Tenemos conocimiento de que dentro de dos meses Guaviyú será un centro de mucho movimiento, pues pronto se va á dividir en chacras, construyéndose en cada una de ellas dos piezas y cocina.

Para el efecto se ha encomendado ya la fabricacion de dos millones de ladrillos.

Naufrago—En un vapor aleman que dias pasados salió de Punta Arenas, con destino á Europa, iba la tripulacion de la fragata alemana *Juno*, conducida de la isla Los Estados á aquel punto chileno por el transporte argentino *Villarino*.

La *Juno* se incendió á la altura de la isla Diego Ramirez, navegando de Inglaterra para Iquique con cargamento de carbon.

"La Platense"—Debido á la iniciativa del gerente de las líneas de vapores del Paraná y Paraguay, señor Antonio Carbone, la Direccion de La Platense ha resuelto que las operaciones de embarque y desembarque de pasajeros y carga que hacen la carrera del Paraguay se efectúe en el puerto de Campana desde el 1.º del mes entrante con el objeto de facilitarlas.

La línea será servida por los vapores *Olimpo*, *Saturno*, *San Martin*, *Cosmos*, *Rio Uruguay*, saliendo los dias martes, viernes y sábados.

Los pasajeros y equipajes serán conducidos á Campana en el tren especial que saldrá de la estacion á las 2 y 35 p. m., siendo todos los gastos por cuenta de la compañía.

Criminales—El gobierno brasilero ha pedido al argentino la prision y extradicion de los siguientes criminales:

Balthazar Alves Fontoura Riquinho, Geraldo da Fontoura Riquinho, Severiano da Fontoura Riquinho, Randolpho Alves da Fontoura Riquinho, Evaristo Alves da Fontoura Riquinho, Graciano Alves da Fontoura Riquinho, capitan Eduardo Alves da Fontoura Riquinho, (concejal de la municipalidad de Cachoeira), Pedro Dias Ferreira, Joao Alves Xavier, Franklin José da Cunha (subdelegado de distrito), Joao Martins dos Santos, Manoel Alves, por apodo el *Inez*, Celso Antonio Soares, Fortunato José da Cunha, Pacifico Rodriguez da Silva, por apodo Paciquinho, Astrogildo Xavier y Joaquin Aires Xavier, como autores del homicidio de Manoel Ayeres Siqueira y de Cándido Ayeres de Siqueira.

Estos criminales, todos ellos de nacionalidad brasilera, á mas de los asesinatos á que nos referimos, se hallan comprometidos en otros seis, con ataques á mano armada, incendio y robo.

Merodeaban en la frontera argentina, siendo teatro de sus fechorias el lugar denominado Cerrito, distrito de San Sapé, en la provincia de Rio Grande del Sud.

Perseguidos por las autoridades de Cachoeira, que armaron al pueblo y los batieron en San Dionisio, los criminales pasaron la frontera internándose por Santo Tomé, donde se dispersaron en direccion á varios puntos del territorio argentino.

Segun datos recogidos por los agentes brasileros encargados de la busca y captura de esos criminales, encuéntranse diseminados por Corrientes y Entre-Rios, habiendo llegado algunos de ellos hasta Buenos Aires.

Los últimos dos asesinatos practicados por esa gavilla son así relatados en el pedido de extradicion.

Manuel Aires fué ultimado en presencia de su mujer, hijas é hijos, que abandonaron sus lechos y con los trapos en que se hallaban, implorando de rodillas la vida de su jefe. Todos estos desgraciados, en presencia del cadáver aun caliente de su padre, fueron heridos á puntazos de daga.

Los sicarios eran comandados por el sub-delegado del distrito de San Sapé, Franklin José da Cunha y por el concejal de la Municipalidad de Cachoeira, Eduardo Alves da Fontoura Riquinho.

Longevidad vegetal—Á los golpes del hacha ha caido anteayer el que se reputaba como mas viejo de todos los árboles de Buenos Aires: el conocido pino que elevaba su tronco añoso en la casa que hoy ocupa el aserradero de Ocampo y Sakman, sita en la esquina de Montevideo y Cuyo, en aquel paraje que se llamaba el cuartel de Restauradores.

Este pino, segun las crónicas, fué plantado en el año 1650 por el capitan Pedro de Silva y Garrido, antecesor de las antiguas familias de Basavilbaso y Escalada.

El pino contaba nada menos que 239 años.

No hizo lugar—El doctor Montaño, Juez del Crímen de segundo turno, no hizo lugar á la libertad provisional solicitada por el prevenido por escándalo y desacato á la autoridad Rafael Estellano, el cual se halla preso en la Penitenciaria.

Rosario de Santa-Fe—Octubre 9 - Á causa de la situacion precaria y la paralizacion que reina en el comercio de esta plaza, muchas casas han empezado á despedir á sus empleados á fin de disminuir en lo posible sus gastos.

—De ayer á hoy se ha notado creciente notable en nuestro rio.

—Á los maestros de escuela de la campaña se les adeuda sus sueldos desde Enero, lo que hace que aquéllos sufran una crisis tremenda á causa de la desidia del Consejo de educacion de la provincia.

Caballos para el Brasil—En el paquete *Rio Janeiro* llegaron á Buenos Aires dos emisarios del gobierno brasilero, encargados de comprar cuantos caballos puedan obtener, no solo para la remonta del ejército permanente, sinó tambien para el servicio de la guardia nacional, que acaba de ser organizada.

Carruages—Actualmente se estacionan en diversos puntos de Buenos Aires 768 carruages de alquiler en esta forma:

Plaza de Mayo 150; 11 de Setiembre 50; Paseo de Julio 30; Libertad 20; Belgrano 20; Constitucion 50; Lorea 35; Concepcion 20; General Lavalle 30; San Martin 25; Vicente Lopez 20; Cármen 10; Recoleta 10; 24 de Noviembre 10; General Viamont 5; Estacion Ferrocarril del Oeste 100; id Norte (Retiro) 10; Callao y Lavalle 5; Callao y Santa Fé 5; Entre Rios y Belgrano 5; Entre Rios y San Juan 5; Santa Fe y Sarmiento 5; Comercio y Defensa 10; Plaza Herrera 188.

Octubre 11 — FOLLETIN — 19

JORGE GRISON

El amigo del comisario

384, 385 y 393 del Código Penal. ¡Bonito fin, por mi vida, para un antiguo ajente de policia!

—Pero... balbuceó Taponnat.

—No hay pero que valga. Vos estais en mi habitacion. No tendria que llamar sino á vuestro antiguo jefe, al señor Manuel, quien sabrá á qué atenerse con respecto á la moralidad de su hombre de confianza.

Taponnat hubiera querido defenderse.

Pero la sólida mano de Lasserre le rodeaba el cuello, con un dedo en cada una de las venas yugulares, amenazando sofocarlo al menor intento de resistencia.

Por otra parte, el cañon del revólver continuaba rozándole la cara.

Sin duda alguna que estaba á merced de su adversario, por lo cual se apresuró á tomar un partido.

—¡Pues bien! dijo; sea, vos sois el amo. ¿Qué quereis hacer de mí?

—¡Oh! poca cosa! Guardarme de vos solamento.

—¿Qué quereis decir?

—Que, sin darlo á entender, he observado atentamente vuestra conducta desde hace algun tiempo. Intentais algo en contra mia, puesto que me vigilais, que me espiais. ¡Por fin os cojo infraganti! Pues bien, nada mas natural que me aproveche de ello para desarmaros. Estáis sentado en mi escritorio, teneis á la mano papel, pluma y tinta. Vais á tomaros la molestia de escribir una confesion de vuestra calaverada de hoy.

—¡Jamás! esclamó Taponnat con enerjía.

—Me poneis, pues, en la sensible y dura necesidad de obrar, dijo Lasserre siempre burlon. El jardinero no debe estar muy lejos. Hasta creo que en estos momentos debe estar preguntándose lo que hace su escala apoyada en la pared. Quedará encantado cuando le aclare el misterio.

Taponnat se preguntaba si no debia tratar de desasirse por medio de una violenta sacudida. Seria muerto quizás, hasta probable. ¿Pero qué le importaba? En su carrera de agente habia arriesgado cien veces su vida.

Lo único que le contuvo fué el temor de perecer ahí estúpidamente, cojido en una trampa como una rata, además de que abandonaba el triunfo á su enemigo.

—¡Sea! dijo al cabo de un corto silencio. Me rindo ¿Qué debo hacer?

—Cojed la pluma y escribid. "El infrascrito, inspector de seguridad jubilado, reconoce haberse introducido en casa del señor Lasserre para robarle sus papeles..."

—Nó, yo no escribo esto, dijo Taponnat arrojando la pluma.

—Siento pasos. ¿Quereis que llame?

—¡Vamos, sois el amo! volvió á decir Taponnat. Continuemos.

—"Para robarle sus papeles, prosiguió Lasserre impasible, escalando para ello la ventana del segundo piso y fracturando su escritorio."

—¡Bravo! ¡eso es! Ahora, firmad y poned la fecha... Perfectamente, mi querido señor Taponnat. Estais libre.

Y lo soltó, pero sin dejar de apuntarle con el revólver.

Taponnat no pestañeó. Estaba abrumado sobre su silla y una enorme lágrima se deslizaba por su apergaminada mejilla.

—Vamos, viejo bestia, no os martiriceis, dijo Lasserre con un tono de buen humor. Yo no me serviré de este papel si vos mismo no me forzais á ello. En el caso contrario no saldrá de mi cartera. Y ahora tomaos la molestia de salir delante de mí. Una vez fuera, volveremos á ser buenos camaradas.

Diez minutos más tarde tenia lugar la escena que habia dejado tan preocupado al señor Manuel y que se terminaba con la repentina huida de Taponnat.

—¡Oh! ¡yo me vengaré! se decia el viejo ex-inspector que se habia refugiado en su casa. Aunque me cueste la vida, agregaba apretando los puños, he de arrancarle la máscara á ese miserable! Pero ¡cómo hacer! ¡cómo hacer!

Este era precisamente el momento en que Diego golpeaba la puerta de su tio.

Taponnat, al sentir que llamaban, tuvo un momento de vacilacion. Temia ver aparecer al comisario que le interrogaría, y el antiguo inspector no queria volver á encontrarse en presencia de él.

Sin embargo, al cabo de un instante se decidió á abrir.

Quedó absorto al reconocer á su sobrino.

—¿Qué se os ofrece? le preguntó bruscamente mirándolo de alto á bajo.

—Tio, balbuceó el jóven algo desconcertado, pasaba por aquí, y...

—¿Con qué pasabas? ¿Y despues de las doce de la noche? Has tomado bonitas costumbres desde hace un año que no te veo. Despues de todo, ello no me admira. Con las disposiciones que tenias...

—¡Pues bien! La verdad es que vengo á hablaros de un asunto muy sério.

El viejo Taponnat hizo un rudo movimiento de repulsion y dijo á su sobrino:

—¿Algo muy sério? Mira, mejor será que me dejes tranquilo. Comprendo, no tienes un céntimo y vienes á tratar de engatuzar una vez más á tu tio. Pues bien, este tio siente tener que decirte que *tanto vá el cántaro al agua, que al fin se rompe*. No pretendas sacar de mí ni la mas ínfima moneda.

—No os pido nada, tio; solamente deseo que no os incomodeis.

—¡Incomodarme!.... Pues bien, ¿qué haces ahí plantado como una I delante de esa puerta? Ven á abrazarme á lo menos.

Diego no aguardaba sino esta invitacion. Se precipitó en brazos de su tio, cubriéndole de besos su barbudo rostro.

—Vamos, basta, dijo Taponnat, y ahora hablemos algo de eso tan serio por lo cual vienes á despertarme á media noche.

—Helo aquí; pero antes es preciso que os refiera...

Pero se interrumpió. Su mirada acababa de detenerse sobre la mesa en donde se encontraba aun la cena de la que Taponnat, en su contrariedad, apenas habia tocado.

—Tio mio, si no lo tomais á mal, probaria algunos bocados: no he tenido tiempo de cenar.

—¡Siempre el mismo! dijo Taponnat alzando los hombros, y asegurabas que tenias prisa por hablar.

—¡Oh! no temais, querido tio, esclamó Diego; esto no me atrasará: creedme, yo hablo perfectamente con la boca llena.

XXIV

En donde Taponnat comienza á comprender

—Es preciso que os diga, comenzó el jóven, que desde que no os veo he practicado un oficio que no osaria confesaros en ninguna otra circunstancia, pues conozco muy bien vuestras ideas. Pero hoy es indispensable que cese mi reserva.

—No hay oficio malo, interrumpió Taponnat, con tal que sea honrado.

—¡Oh! muy honrado, eso sí, pero desgraciadamente muy poco lucrativo. Era actor.

—¡Actor! ¿Y en qué teatro, Dios mio?

—¡Ay! nó por cierto en un teatro de Paris, sino en una simple barraca.

—¡Ah! Parece mentira que el hijo de mi hermana haya ido á caer á una barraca! dijo el viejo inspector con un tono de amargura. En fin, continúa.

—Aun me encontraba con mi patron en dia de la fiesta de las flores. A consecuencia de circunstancias que seria largo enumerar, ese mismo dia se me puso á la puerta de la calle.

—No lo estraño. Tú te harás poner á la puerta en cualquier parte.

—Si continuais interrumpiéndome, dijo tranquilamente Diego vaciando un vaso de vino, no concluiremos nunca. Decia, pues, que se me puso á la puerta de calle, y lo que es peor, no encontré sin un solo sueldo en el bolsillo.

—*Piedra movediza nunca moho la cobija*, murmuró el incorrejible Taponnat. ¿De modo que vienes á pedirme asilo?

—Os equivocais. No olvidaba lo que me dijisteis en una ocasion, y desde entonces juré no recurrir jamás á vos. Me fuí á dormir resueltamente al bosque, y aquí comienza la historia acerca de la cual vengo á pediros consejo.

—Despacha pronto.

Diego sin perder bocado, refirió á su tio la noche pasada en las tribunas de Longchamps, su brusco despertar, el duelo que habia presenciado y la llegada de la dama que se desmayara en el mismo sitio del combate.

—Aguarda, conozco ese duelo, es el del conde de Meursault, esclamó Taponnat.

—¡Ah! ¿vos sabeis?... Pues bien, mejor que mejor puesto que debeis saber tambien que el conde ha sido gravemente herido y quizás á la hora presente ya no exista.

Taponnat dió un salto en su silla.

—¡Muerto el conde de Meursault! esclamó. ¡Caramba! esa mujer es una Barba Azul! Mata maridos unos en pos de otros.

—¿Qué quereis decir? interrogó Diego con no poca curiosidad.

—Que si tú has visto herir al segundo marido, yo me preocupo al presente de la muerte del primero, víctima hace diez años de un asesinato al cual tengo motivos para creer que esa mujer no es estraña.

—No comprendo.

—Pronto vas á comprender. Escucha. He emprendido, desde hace algunos dias, una empresa de larga y difícil realizacion, de la cual no he osado hasta ahora fiarme de nadie. Pero ya no soy jóven y no puedo andar por todas partes. Tú eres un muchacho honrado. Además eres mi sobrino. Júrame no hablar á nadie de lo que voy á decirte. Si quieres ayudarme, tendrás siempre hasta nueva órden casa y comida. Si llegamos á obtener un buen éxito ¡caramba! puedes estar seguro de que no tendrás necesidad de volver á vivir entre saltimbanquis.

Y á su vez le refirió como habia creido reconocer en Lasserre, llegado intempestivamente al almuerzo de los comisarios de policía, al individuo que viera por un instante solamente, la noche en que el banquero Sallanches fué asesinado; y cómo aguijoneado por este descubrimiento, habia examinado el espediente judicial.

—Juzga de mi sorpresa, dijo al terminar, cuando en medio del legajo encuentro la fotografía de la víctima y reconozco en ella justamente al pretendido señor Lasserre desde luego y despues al hombre del 18 de Diciembre.

—¡El 18 de Diciembre! esclamó Diego. ¿Habeis dicho el 18 de Diciembre?

—¡Sí, pardiez!... El 18 de Diciembre de 1875.

—Entonces el manuscrito nos va á dar la llave de vuestro asunto.

—¿De qué manuscrito hablas?

—Del que he encontrado en el mismo campo del desafío y que iba á llevar á la condesa de Meursault.

—¡Y no me decias nada de esto!

—¡Caramba! A ello iba.

—¿Y lo has leido tú?

—Tan solo he leido las cuatro primeras líneas, en las que se habla del asesinato cometido el 18 de Diciembre. Os juro que he temido cometer una indiscrecion y no he seguido adelante.

—Está muy bien; pero en las circunstancias actuales es muy distinto. ¿Y qué has hecho de él?

—Lo tengo aquí, en el bolsillo. Tomad, dijo Diego mostrando la famosa carta. Pero no sé si debemos...

—Debemos absolutamente leerlo. *El fin justifica los medios.*

—Leámoslo, pues, dijo Diego, extrayéndolo del sobre.

Taponnat se caló sus anteojos y comenzó:

"El 13 de Diciembre de 1875, á las dos de la mañana, tenia lugar en la calle Châteaudun una escena original y dramática: un asesino, navaja en mano, hacia la barba á su víctima."

—Esto empieza bien, dijo el antiguo agente. Prosigamos. Es á la condesa á quien va dirigida esta carta, ¿no es verdad?

—Su nombre está escrito en el sobre, dijo Diego.

—Vamos, creo que aquí descubriremos cosas magníficas.

"Un hombre que afeita la cara á un cadáver ¿no es verdad que es un principio, queridita, que os va á parecer tomado de una de las mas negras elucubraciones de nuestros novelistas modernos?

"Y sin embargo, es la realidad.

"Pero antes de explicaros por qué este asesino se tomaba el trabajo de proceder á tan singular tocador de su víctima, es preciso que os refiera algunas particularidades de mi vida anterior, las cuales son absolutamente, al menos así lo creo, ignoradas de vos.

"Cuando me casé con vos, lo hice deslumbrado por vuestra juventud, por vuestra belleza, por vuestra lozanía. Verdaderamente os amaba, os lo juro, y en ese momento mi sinceridad no podia ser puesta en duda.

"Pero qué quereis, uno se hastia de todo, hasta de un paraiso terrestre. No habian trascurrido seis meses de nuestra vida de cónyugues, cuando comencé á notar que vos erais un poco... diré colegiala, para no emplear una palabra que pueda herir vuestra susceptibilidad.

"Y ademas de todo esto, veia en las tertulias á que juntos concurriamos, las mujeres de mis colegas, de mis amigos, en el brillante apojeo de una abundante y bien desarrollada belleza que me hacia soñar.

"¡Las judías sobre todo! ¡Oh! ¡que judías! Habia algunas de ellas que me hacian volver la cabeza.

"Tenian mas edad que vos, es cierto. Pero poseian la madurez, miéntras que vos, querida niña, no erais sino un fruto verde.

"Intertanto maduraba este fruto, se podia muy bien saborear algunos otros, ¿no es verdad?

"Y fué lo que traté de hacer.

"Pero es singular, en nuestro mundo de la banca la jente es muy virtuosa, ó á lo ménos se aparenta serlo, para lo cual se debe poseer mucho arte. Cuantas pretensiones intenté, fueron otros tantos rechazos que recibí. Fui objeto de zumbas y hasta se me hizo no poco reproches.

—"¡Como! se me decia. vos, señor Sallanches, que teneis una mujer tan bella, vos que vais á ser padre, intentais tamañas infidelidades!

"Porque precisamente en esta época, hermosa mia estabais en vísperas de dar á luz á nuestra encantadora Juanita.

"Sin embargo os confesaré sin fatuidad, obtuve algunos triunfos galantes. Pero fué con aquellas á quienes ménos deseaba.

"Entonces cambié de region y me dejé arrastrar al mundo que se divierte.

"Un mundo que vos no conoceis, mi querida Luisa y que en ocasiones es muy singular. Allí tuve por cicerone á Lusbasch.

"No conocisteis á Lusbasch, condesa amiga, y á fé mia que habeis perdido una gran cosa. Era un escelente amigo, alegre como unas pascuas, vividor endiablado, y que no tenia sino dos defectos: ser jugador como los mismos naipes y el beber con esceso cuando perdia en su pasion favorita de jugar.

"Se le acusó de haberme asesinado. Muy pronto vais á ver cuán injusta fué esa acusacion.

"Desde luego, Lusbasch no puede haberme asesinado, puesto que estoy vivo y bien vivo, os lo aseguro.

"En seguida, porque... Pero no anticipemos los acontecimientos, como decia el difunto Ducray-Duménil, quien se hubiera considerado feliz con referir una historia como la mia.

"Deberia decir como la nuestra, puesto que vos estais intimamente ligada á ella.

"Pero dejando á un lado estas divagaciones, prosigo. Lusbasch, con quien ya estaba fuertemente atado por los lazos de la amistad, me propuso una noche en el club, que me conduciria á un mundo social que yo no conocia. Acepté al punto.

"Justamente esa misma noche tenia lugar una explendida reunion en casa de una mujer perteneciente al mundo galante, y llamada Blanca de Blainville, la cual estaba en vias de arruinar á un director de teatro, de quien ella era ostensiblemente la huésped mas íntima.

"Lusbasch era uno de los amigos de la casa. Tenia, pues, sobradas facilidades para introducirme y á la verdad que fuí admirablemente acojido.

"Me sentia,—¿para qué ocultároslo?—algo extraño en este medio completamente nuevo para mí.

"Mi nombre, mi título de banquero rico, atraia la atencion de todas las miradas.

"Estaba acostumbrado á hacer insinuaciones amorosas, y allí fué á mí á quien se le hicieron. Hasta entonces se me habia repudiado, y desde aquel instante me veia obligado á defenderme como una pudorosa dama.

"Pues bien, no lo creais si os place, pues ello me disgustaba hasta incomodarme. Y mientras mas deseaba á las mujeres que no querian nada conmigo, menos tentadoras se me hacian aquellas que me asediaban con sus insinuaciones.

"Iba, pues, á salir de esa fiesta tan desilusionado como de muchas otras, cuando en la cena una de las invitadas atrajo mi atencion.

"Esta se mantenia alejada. No hacia, como las otras, ostentacion de su belleza, ni trataba de buscar el medio de fascinarme, ni de escitar mi codicia. Permanecia serena, tranquila, digna.

"Esto mismo me la hizo notar. Siempre mi espíritu se iba opoderando de lo contradictorio.

"La abordé, pero ella me respondió con reserva. Herido en mi amor propio, me hice mas insinuante. Ella se defendió con no poca obstinacion. En fin, á fuerza de instancias, obtuve el favor de reconducirla á su casa. Pero una vez allí, no me permitió que pasara los umbrales de su salon.

"En este primer encuentro tuve que contentarme con escuchar la historia de mi nueva amiga. Una historia muy sencilla, muy trivial, muy conocida.

"Se llamaba Cornelia d' Albret, y era hija [illegible] oficial muerto en Freschwiller. Su desolada madre no tardó en seguir á la tumba al infortunado esposo.

"Cornelia habia quedado sola en el mundo, sin apoyo, sin poseer el mas leve sustento. Un jóven la amó, ó á lo ménos se lo hizo creer, y cayó en las redes que aquél le tendiera.

"Mas tarde supe que no existia nada de verdadero en esta relacion. La madre de Cornelia era portera en la calzada del Maine, y su padre no habia llevado otro uniforme que el de la iglesia de Montrouge, en donde habia sido pertiguero.

"En fin, á la edad de quince años habia abandonado la casa paterna para pavonearse en el baile de las Mil Columnas, en la calle de la Gaieté-Montparnasse.

"Mas tarde supe todo esto. Pero aunque lo hubiera sabido el primer dia, ello no habria disminuido mi pasion naciente por Cornelia.

"Le pedí permiso para volverla á ver. Me lo concedió. En mi segunda entrevista fué ménos severa. Muy pronto tuve la felicidad de anunciar orgullosamente nuestra convencional union á todos mis amigos.

"Recuerdo bien que Lusbach rió mucho al tener conocimiento de esta nueva, sin que quisiera decirme por qué.

"En lo que respecta á mí, me encontraba en el colmo de la dicha.

"Durante los primeros dias de nuestras relaciones,

Despacho de Aduana

Buques entrados al puerto

Llevan balija

Entrada y precio del ganado en Tablada

Entrada á las Plazas de Frutos

LIBRERÍA NACIONAL

A. BARREIRO Y RAMOS

CORREOS

DIVERSIONES PÚBLICAS

REMATES PARA MAÑANA

José B. Gomensoro

TELEGRAMAS

Servicio particular para el Centro Comercial

Agencia Havas

Via Galveston

Comerciales

SECCION COMERCIAL

Bolsa de Comercio

Frutos del país

...su magnífico puerto, haciéndola el depósito obligado de toda esa rica zona de la República.

Títulos buenos, garantidos.

El comprador dará cuatrocientos pesos en garantía de su oferta.

Para ver el contrato ú otro dato, dirigirse á casa del rematador, calle Piedras núm. 134.

El remate tendrá lugar en Montevideo en el vestíbulo de la Bolsa. 3245-st.22.

Jaime Maeso

En el pueblo Victoria

SOLARES

POR ÓRDEN Y CUENTA

Del Banco Constructor Uruguayo

Venta al mejor postor

En la Bolsa de Comercio

EL SÁBADO 12 DE OCTUBRE á las 1 de la tarde procederé en las puertas de la Bolsa de Comercio, á la venta de los siguientes lotes, situados en el Pueblo Victoria.

1er. lote manzana núm. 23 y 23 bis, compuesto de 18 metros y 744 mts. de frente á calle pública, por 21 metros y 476 milímetros de fondo.

2º lote manzana núm. 5 y 23, compuesto de 42 metros 85 centímetros de frente á calle pública por 20 metros 616 milímetros de fondo, que por ser esquina son tambien de frente á otra calle pública.

3er. lote manzana núm. 13 y 15 bis compuesto de 21 metros 475 milímetros de frente por 21 metros 475 milímetros de fondo.

Estos tres lotes están muy bien situados y se venderán, mitad al contado y el resto á tres meses de plazo sin interés. Son solares de porvenir, no tan solo por su situacion sino por la linda altura en qué están ubicados.

El mejor postor consignará por cada lote 30 pesos.

Para otros detalles ver al rematador, Uruguay 99. 3477-ot. 6.

Manuel G. de Zúñiga

En la calle Ibicuy números 19, 21, 23, 25: mirando á la de Agraciada.—De 2 casas para negocio y un gran corralon con 5 piezas altas y galpones: 17 varas de frente al Este por 47 1/2 varas de fondo: 795 1/2 varas cuadradas—Venta en un solo lote, al mejor postor, por ausentarse el propietario.—En el gran boulevard Ibicuy que es el porton de la ciudad, el centro de actividad y foco del Comercio y las industrias; donde se hallan establecidas las principales fábricas, barracas, etc.—¡Ojo, señores capitalistas, ojo!—Nadie se desprende en ese paraje de una sola vara de terreno!

EL SÁBADO 12 DEL CORRIENTE á las 4 p. m. procederé á la venta del valioso lote preindicado, al mejor postor y al contado, de órden terminante de su propietario, cuyo detalle es el siguiente:

Números 23 y 25—Casa para negocio: Vidriera y puerta vidriera al frente, pared de 1 1/2 ladrillos, balcon, azotea con gruesos tirantes, enlosado; gran almacen, cielo-raso, sótano, piso pino tea, 3 piezas, algibe, caño maestro, patio enlozado, zaguan, cocina, etc.

Número 21—Casa para negocio: Portada vidriera al frente, pared de 1 y 1/2 ladrillo, balcon, gran almacen, zótano, 1 pieza alta grande, 2 id. bajas, pisos madera, caño maestro, algibe con dos brocales, patio enlosado y techado, cocina, etc.

Número 19—Casa alta independiente y gran terreno, para negocio y habitacion: Gran porton de entrada é inmediato á éste escalera para los altos que contienen 5 habitaciones corridas, techo tejas y forro de madera, pisos de id., patio, etc.; debajo: entrada al terreno de 5 varas por 24 de largo, donde toma el ancho de 17 varas por 23 v. 50 c. de fondo; se encuentra totalmente empedrado y consta de un galpon de 35 varas de largo, techo de tejas establecido en el costado Sud y línea del fondo, con pesebres, depósito para pasto, manantial, caño maestro, parras, etc.

Vereda, empedrado y arrimos hasta la altura de un piso pagos. Títulos superiores. El comprador entregará mil pesos oro en garantía, al caer el martillo. Por otros datos, Buenos Aires 254, de 3 á 4. Visítese la propiedad para persuadirse de la gran renta que debe producir, el porvenir que asegura al capital y la especial posicion que ocupa. 3474-ot.6.

AVISOS GENERALES

✝

Sociedade Portugueza de Soccorros Mutuos

"Maria Pia"

Tendo a Directoria e Conselho, deliberado mandar celebrar um funeral, em commemoração do anniversario da Sociedade e memoria de nossos consocios fallecidos, convido aos Snrs. socios, suas familias e todas as pessoas que desejem comparecer a esse cato religioso, que terá lugar no dia 16 do corriente mez, pelas nove horas e meia da manhã, na Igreja de São Francisco d'esta cidade.

Montevideo, 5 de Outubro de 1889.

O 1.º Secretario.
3648-st.16. Rodrigo F. da Silva.

AL PÚBLICO

El Domingo próximo apertura de la *Gran Rotisserie Solis (antes Cafe Nine Pins.)*

La casa cuenta con un servicio completo, últimamente recibido de Paris.

El "cordon bleue" contratado expresamente por la casa es un antiguo gefe del gran *Restaurant del Palais Royal* de Paris.

Servicio á la carta. 3659-ot12-2ed

Al comercio Nosotros los abajo firmados participamos al comercio que con esta fecha hemos disuelto de comun acuerdo nuestra sociedad que giraba en esta plaza, de Manuel Grande y Enrique Costa, en el ramo de almacen al menudeo sito en la calle Agraciada números 85 y 87, quedando con el activo y pasivo de dicho negocio el socio Manuel Grande, segun convenio entre ambos sócios y para que conste firmamos el presente en Montevideo á 11 de Octubre de 1889.—*Manuel Grande—Enrique Costa.* 3657-ot.17

Al comercio El que suscribe participa que de comun acuerdo se ha disuelto la sociedad que giraba en plaza en el ramo de almacen al menudeo sito en la calle Agraciada núm. 85 y 87, bajo la razon social de Grande y Costa, quedando por esta razon á cargo del que suscribe todo el activo y pasivo de dicho negocio. Los que se consideren con derecho á alguna cuenta pueden servirse presentarlas en la misma casa hasta los cinco días de esta publicacion, pues pasados los cuales el comprador no oirá ningun reclamo.—Montevideo, 11 de Octubre de 1889.—*Manuel Grande.* 3656-ot.17

Al público y al comercio—Participamos que con esta fecha hemos vendido á D. Juan Chieza las existencias del almacen al por menor sito en la calle Maldonado números 83 y 85, esquina Convencion.—El que tenga cuentas ó algo que reclamar se servirá presentarse en el "Almacen Uruguayo" sito en la calle Sierra núm. 92A en el término de cinco dias á contar desde la fecha.—Montevideo, Octubre 9 de 1889.—*Manuel S. Silveira—L[illegible] Castrillon.* 3660-ot.17

Al comercio Participamos que hemos trasladado nuestra casa de comercio á la calle Zabala números 2[illegible] y 28.—*J. Granara.* 3366-ot.16

Al público y al comercio Por balance de 4 del corriente, de comun acuerdo hemos disuelto la sociedad que giraba en esta plaza en el ramo de cochería bajo la razon social de Miguel Bonnefon y Luis Giordano, quedando el segundo dueño exclusivo de todas las existencias de la cochería de la calle Iglesias núm. 57 en el Paso del Molino y el 1.º de la cochería sita en la calle Lúcas Obes núms. 2 y 4, situada tambien en el Paso Molino. Cualquiera que tenga algo que reclamar lo verificará dentro de quince dias en la Cochería del Ombú, previniendo además que ambos socios quedan por cláusula especial de ese contrato autorizados para el cobro de lo adeudado á la sociedad.—Montevideo, Octubre 4 de 1889.—*Miguel Bonnefon Luis Giordano.* 3511-ot.14.

Al público El que suscribe cree de su deber avisar al público que el señor Juez L. Departamental Dr. Capella y Pons ha trabado interdiccion en los bienes que reputa de su exclusiva propiedad doña Eponina de Rezende Antunes Maciel, en el juicio que el esposo de ésta don Julio Correia Martins le ha deducido, cuyos bienes están situados en la República.—Montevideo, Setiembre 26 de 1889.—Pp. de D. Julio Correia Martins, *Cárlos J. Arrúe.* 3387-ot.15

A propietarios y constructores—La gran empresa de limpieza de letrinas y acarreos La Hidráulica de *J. G. Graña y Ca.* ofrece las mayores garantías á los propietarios que necesiten vaciar los depósitos de sus casas, así como á los constructores para el acarreo de piedra, ladrillo, arena, tierra, etc.—Los precios son un 50 por ciento mas baratos que los de otras empresas.—Escritorio calle Isla de Flores número 351, esquina Vazquez (almacen) á todas horas. 98

Al comercio El que suscribe participa al comercio que con esta fecha ha vendido las existencias de su fonda y café sita en la calle Valparaiso núm. 20 esquina Ibicuy, al señor don Antonio Gadin. El que se considere con derecho á alguna cuenta puede verificarlo en la misma casa hasta los cinco días del presente aviso, pues pasados los cuales el comprador no oirá reclamo alguno.—Montevideo, Octubre 6 de 1889.—*Mateo Mendy Mathieu.* 3510-ot.14

Abel J. Perez ABOGADO—Ha abierto su estudio á la calle Uruguay núm. 103 94.

Al comercio El abajo firmado hace saber que ha comprado á D. Manuel Silveira y C.ª el almacen sito en la calle Convencion esquina Maldonado. El que tenga cuentas con dicha casa puede presentarlas en el término de cinco dias, desde la fecha.—Montevideo, Octubre 10 de 1889.—*Juan Chiesa.* 3651-ot.15

Abogados, procuradores Y escribanos.—Se alquilan tres hermosas salas para consultorios ó escritorios, en el paraje más céntrico de esta ciudad: calle Andes 235 y 237.—Darán razon en la misma casa ó en la calle Piedras 144A. 2447-ot.11

Antonio Carvalho Lerena—Abogado—Tiene su estudio calle Misiones núm. 218.

Arreos de coches Hay un gran surtido de arreos extranjeros de todas clases, tambien de la marca Savian pero mas fuertes, idem hechas en casa extra, fuertes para plaza y campaña. Monturas de todas clases, gran surtido de látigos de coche y montar, mantas impermeables de verano y de carrera con monograma y letras. Surtido general del Sport y se hace toda clase de obra del ramo por mas fino, delicado y caprichoso que sea, al gusto del marchante en la TALABARTERIA INGLESA calle Colonia núm. 43 y 49.

Advertencia—Esta casa recibe sus efectos y materiales directamente de las fábricas de Europa y vende por eso mas barato que en otras partes. 72-perm.

Al comercio La sociedad que había quedado á cargo del activo y pasivo de la Barraca Industrial, segun avisos publicados el 21 del corriente, ha sido disuelta con esta fecha quedando el activo y pasivo al cargo esclusivo de, socio D. Martin Otaegui.—Montevideo, Setiembre 30 de 1889.—*Martin Otaegui—Francisco Thomas.* 3401-nv.1

Al comercio Se vende un almacen bien acreditado en comestibles y bebidas. Al mismo tiempo: una jardinera con dos caballos para el reparto de la casa, que cuenta una buena clientela. Se vende por no poderlo atender su dueño. Para informarse, Agraciada núm. 382. 3624-ot.20

Adolfo Padrós Corredor y balanceador público. — Ofrece sus servicios tanto en la capital como en cualquier punto de la campaña.—Calle Colon número 24 193-perm.

Berra (F. A.) ABOGADO — Tiene su estudio en la calle Sarandi, 205. 116-perm.

Cochería de Vicente Urta Se alquilan carruajes de todas clases.—Pompas fúnebres: se atiende cualquier pedido á todas horas.—Precios módicos.—Misiones núm. 153. 80.pm

Consultorio Odontológico—Dirigido por M. T. Rinaldi, cirujano dentista—Calle Andes número 188, esquina 18 de Julio—Tratamiento general de las enfermedades de los dientes.—Especialista en colocaciones de dientes artificiales, sin necesidad de usar paladares, chapas, ganchos, etc.—CONSULTAS: de 8 á 5 p. m.

Nota—En el laboratorio, se han hecho aparatos de *Protesis Dentaria*, por cuyos resultados merecieron la aprobacion de los señores doctores P. Visca, V. Stajano, E. S. Cassanello y otros. 157-perm.bs.

Cartera perdida Habiéndose perdido el 8 de Octubre de 1889 una cartera con documentos de escribanía y una procura general á favor de Domingo Buero y tres recibos en órden de cobranza firmados por Antonio Maresca, del Rosario de Santa-Fé, una cantidad de 500 pesos argentinos y 97 pesos nacionales, perdidos de la calle Soriano hasta la calle Ibicuy, se ruega al que la haya encontrado quiera devolver todo el contenido de la cartera ménos el dinero, en el camino Larrañaga núm. 81, restaurant *Adela*: á más de agradecerle se le gratificará. 3519-ot.12

Comision avaluadora De la propiedad territorial de la 1.ª seccion, limitada al Sud, por las calles Sarandí y 18 de Julio; al Este la de Rio Negro; al Norte la Bahía, y al Oeste la de las Cámaras.

Los que suscriben previenen á los señores propietarios y demás vecinos de la seccion respectiva, que de conformidad á la ley de 13 de Julio del corriente año, van á dar principio en el dia de mañana, á su cometido. Y para mejor inteligencia y á fin de evitar dudas, se transcribe el artículo sexto del decreto reglamentario de la ley:

"Art. 6.º Con el objeto de facilitar el desempeño de los cometidos que confia la ley de 13 de Julio, ya invocada, los propietarios, inquilinos ú ocupantes de casas y terrenos, además de la obligacion en que se encuentran de permitir dar vista de ojo en las fincas y terrenos á las comisiones seccionales, concurrirán con los datos que por estas les sean requeridos, tendentes á establecer el verdadero valor de cada propiedad evitando así que pueda juzgarse sin el conocimiento necesario, en perjuicio del mismo propietario.

Se previene tambien á los propietarios que á los mismos fines deberán entregar sus planillas de Contribucion á los inquilinos para que éstos las exhiban á los que suscriben, las que les serán devueltas á los mismos con la de la avaluacion practicada por esta Comision.—Montevideo, Setiembre 30 de 1889—*Juan Mier—A. O. Velazquez—Felipe D. Segundo.* p.

Casa de altos y bajos para alquilar—Se alquila la casa calle Ituzaingo frente al teatro Cibils números 44 á 50, con comodidades para familia, almacen y escritorio.—Para tratar, en la Bolsa, escritorio entrando á la derecha. 3443-ot.11.

Caldera Se compra una chica, nueva ó de poco uso. Se venden dos tachos grandes de cobre.—*Richling y C.ª* 3491-ot.13

Dr. F. Soca Médico y cirujano de las facultades de Montevideo y Paris.—Se ocupa sobre todo de enfermedades internas y en particular de niños.—Consultas de 1 á 3 de la tarde; todos los dias ménos los miércoles y los domingos.—Los miércoles de 1 á 4 de la tarde la consulta es gratuita.—Calle Canelones número 146, esquina Daiman. 3493-nv.14

Dr. De Leon Se dedica especialmente al tratamiento de las enfermedades internas de los adultos y de los niños.

Curacion por la electricidad, sin dolor y sin hemorragía, de la estrechez uretral, anginas, úlceras, hemorroides, parálisis, etc. — Enfermedades venéreo-sifilíticas de 1 á 2 p. m.—*Consultas de 1 á 3 p. m.*—**64, Florida, 64.** 88-pm.b

Dr. Suñer y Capdevila Consulta médica para el tratamiento de las enfermedades internas, especialmente de las del corazon y del pecho.—Uruguay, 178, entre Arapey y Daiman.—Horas de consulta: de 1 á 3. Teléfono "La Uruguaya" número 296. 178-perm.

D. Joaquin Begerano Tecles Se desea saber el paradero del señor don Joaquin Begerano Tecles, de nacionalidad español, Haria un gran servicio dirigirse por carta dando su domicilio al señor don Luis Molina, calle Chile núm. 767 (Buenos Aires). Se pide á los diarios la transcripcion de este aviso. 3302-oc.12.

Dentistas americanos Calle Andes, 206, esq. 18 de Julio—F. CASSULLO Y HNOS. CIRUJANOS DENTISTAS—Especialistas para corregir toda enfermedad y defecto que se presente en la protesis dentaria. Los dientes sin paladar y sin gancho se colocan desde uno hasta toda la dentadura. Especialidades.

Atencion!—Hacemos orificaciones y emplomaduras, que garantimos por más de veinte años, por medio de un nuevo procedimiento de nuestra exclusiva propiedad. Extracciones por medio de una máquina anestésica inofensiva, única en Montevideo. Polvo Dentrífico, aprobado por el H. C. de Higiene Pública, en caja de porcelana con inscripcion en la tapa. Polvo Dentrífico de Francisco Cassullo, aprobado por el H. C. de Higiene Pública. En venta en las boticas y perfumerías. Consultas: de 9 á 5 p. m. Calle Andes núm. 206 esquina 18 de Julio. Teléfono La Uruguaya núm. 187. 181-pm.

Dr. César Piovene Médico cirujano,—especialista en partos y enfermedades del puerperio.—Consultas: de 1 á 3 de la tarde.—Calle Colonia núm. 240—Teléfono "La Uruguaya núm. 1.246. 201-perm.

Dr. Mariano Balzani Médico-cirujano-oculista—Ex-médico por oposicion en la real marina italiana, ha establecido nuevamente su consultorio en esta capital. Consultas de 1 á 2—Calle Mercedes núm. 100 esquina Con-vencion. 198-perm.

Doctor G. Rodriguez Gallego Médico-cirujano—Ha establecido su consultorio en la calle Soriano núm. 102— Consultas: de 1 á 3 p. m.—Gratis para los pobres. 3106-dc.11

En venta El propietario de la acreditada confitería calle 18 de Julio número 59 vende las existencias de la referida casa, por no poderla atender por sus muchas ocupaciones.—El interesado puede comprar todas las existencias como tambien mostrador, vidrieras, espejos, etc. solamente. El paraje es inmejorable para cualquier clase de negocio.—Por informes ocurrir á la misma calle número 167. 3485-ot.15

AVISOS JUDICIALES

Juzgado L. de lo Civil

Por mandato del señor Juez L. de lo Civil de primer turno Dr. D. Domingo Gonzalez, se cita, llama y emplaza á doña Magdalena, doña Petronila y don Juan Bárboro, para que dentro del término de noventa dias comparezcan ante este Juzgado por sí ó por apoderado constituido en forma, á estar á derecho en los autos testamentarios de don José Bárboro, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Setiembre 3 de 1889.—*Santiago Sosene*, actuario. 3060-st.10-1m-ot-11

De mandato del Sr. Juez L. de lo Civil de segundo turno Dr. D. Wenceslao Regules, se hace saber que se ha declarado abierta la sucesion de D. Lorenzo, Manuel Eugenio y Encarnacion Cué, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento, para que dentro de 30 dias se presenten ante este Juzgado con sus comprobantes respectivos.—Montevideo, Setiembre 13 de 1889.—*Benjamin Pereira*, actuario. 3142-1m-st.13-ot.13

De mandato del señor Juez L. de lo Civil de 2.º turno doctor don Wenceslao Regules, se hace saber que se ha declarado abierta la sucesion de don Julio Folle, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento, para que dentro de 30 dias se presenten ante este Juzgado con los comprobantes respectivos.—Montevideo, Setiembre 25 de 1889.—*Benjamin Pereira*, actuario. 3308.1m.st.25.ot.25.

De mandato del señor Juez L. de lo Civil de 2.º turno doctor don Wenceslao Regules, se hace saber que se ha declarado abierta la sucesion de don Heberto Flower Parsons, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento para que dentro de 30 dias se presenten ante este Juzgado con los comprobantes respectivos. Montevideo, Setiembre 25 de 1889—*Benjamin Pereira*, actuario. 3201.1m.st.25.ot.25.

Juzgado L. de Comercio

De mandato del Sr. Juez L. de Comercio Dr. D. Pedro E. Garzon, se cita, llama y emplaza á los que se consideren con derecho á un terreno que existe en la calle Rio Negro entre los números 353 y 359 con frente al Este, para que comparezcan dentro del término de 30 dias á deducirlo en el concurso formado á los señores Courrás y Schmit, bajo apercibimiento de nombrársele un defensor de oficio.—Montevideo, Setiembre 11 de 1889.—*Victor P. Perez*, actuario. 3115-ot.11-1m-st.11

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno Dr. don Juan A. Saráchaga, se convoca á los acreedores del concurso formado á don Jorge Raynal y Ca; para la reunion que con el objeto de proceder á la verificacion de créditos y demás cometidos de la primer junta de acreedores tendrá lugar el dia doce del corriente á las dos de la tarde en el salon del Juzgado, calle Camaras núm. 54.—Montevideo, Abril 8 de 1889.—*Avelino Javier Figares*, Escribano de Comercio. 1151-Ob. 12.

De mandato del Sr. Juez L. de Comercio de primer turno Dr. D. Juan A. Saráchaga, se cita y emplaza á D. Pedro J. Portillo para que dentro del término de 90 dias comparezca por sí ó por medio de apoderado ante este Juzgado, á estar á derecho en el incidente de calificacion de su quiebra, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio.—Montevideo, Agosto 12 de 1889.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 2774-3m-ag.13-nb.13

De mandato del Sr. Juez L. de Comercio Dr. D. Pedro E. Garzon, se emplaza á los acreedores de D. Mauricio Delacalle para que dentro de quince dias presenten al Síndico provisorio D. Alfredo Mantegut los títulos justificativos de sus créditos.—Montevideo, Setiembre 3 de 1889.—*Victor P. Perez*, actuario. 3418-ot.17

De mandato del Sr. Juez L. de Comercio de primer turno Dr. D. Juan A. Saráchaga, se hace saber que el fallido D. Victor Rey Orge se ha presentado solicitando rehabilitacion y á los efectos del artículo 1750 del Código de Comercio se hace esta publicacion.—Montevideo, Setiembre 30 de 1889.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 3333-ot.1-10p-ot.11

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno doctor don Juan A. Saráchaga, se hace saber: que el informe del síndico y resolucion del Juzgado, sobre la época de la efectiva cesacion de pagos del fallido Enrique Della Valle, se encuentra de manifiesto en la oficina á disposicion del fallido y sus acreedores por el término legal.—Montevideo, Octubre 5 de 1889.—*José Gerardo Canosa*. Escribano público. 3453-10p-ot.7-ot.15.

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno Dr. D. Juan A. Saráchaga, se hace saber: que el estado de graduacion de créditos del concurso de G. Bernadou y C.ª y H. Henderich, se encuentra de manifiesto en la oficina por el término de diez dias.—Montevideo, Octubre 4 de 1889.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 3467-9p-ot.5-ot.14

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno Dr. D. Juan A. Saráchaga, se hace saber: que el estado de verificacion de créditos del concurso de Alfredo Dupuy se encuentra de manifiesto en la oficina por el término de ocho dias á disposicion del fallido y sus acreedores.—Montevideo, Octubre 4 de 1889.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 3466-13p-ot 5-ot.12

De mandato del Sr. Juez L. de Comercio Dr. D. Pedro E. Garzon, se emplaza á los acreedores de don José F. de Freitas para que dentro de quince dias presenten al Síndico provisorio D. Manuel Bastos los títulos justificativos de sus créditos. — Montevideo, Octubre 4 de 1889.—*Victor P. Perez*, actuario. 3463-13p-ot.5-ot.20

De mandato del Sr. Juez L. de Comercio Dr. D. Pedro E. Garzon, se convoca á los acreedores del concurso formado á D. Antonio Pipi para la nueva junta que tendrá lugar el 15 del corriente á las 10 1/2 a. m. en el salon del Juzgado, calle Rincon núm. 157 con el objeto de nombrarse Síndico provisorio—Montevideo, Octubre 9 de 1889.—*Victor P. Perez*, actuario. 3635-ot.10-5p-ot.15.

De mandato del señor Juez L. de Comercio Dr. D. Pedro E. Garzon, se emplaza á los acreedores de D. Cárlos J. Johnson para que dentro de quince dias presenten al Síndico provisorio "Banco de Lóndres y Brazil" los títulos justificativos de sus créditos.—Montevideo, Octubre 4 de 1889.—*Victor P. Perez*, actuario. 3462-13p-ot.5-ot.20

Por ante este Juzgado y en el expediente iniciado al efecto se ha presentado D. Martin Arana en representacion de D. José Ibarra, exponiendo: que como se justifica por la partida adjunta letra A estendida el veintidos de Mayo de 1873 en el Registro correspondiente á la Iglesia Matriz de Montevideo, mi representado don *José Ibarra* contrajo matrimonio en esa fecha con doña *Cipriana Zubieta*.—Un año despues de celebrado ese matrimonio como se comprueba con la partida de bautismo señalada con la letra B. estendida en el Registro de la Parroquia del Cordon el 4 de Abril del año 1878, fué cristianado un hijo, el primero de dicho matrimonio, y aparece en la partida con el nombre de José Leandro, hijo legítimo de *Cipriano Suviades y María Antonia Espalza*, siendo padrino de ese niño don Domitilio Gayoso, el que tambien fué padrino del matrimonio de don José Ibarra y de doña Cipriana Zubieta: que como se vé al asentarse esa partida de bautismo el encargado de ello ha hecho un asiento no cierto y confuso y ser el error lo siguiente: Por el nombre y apellido de don José Ibarra que es el padre han puesto el de Cipriano Subiades, y el de la esposa que es Cipriana Zubieta le han puesto el de María Antonia Espalza; es decir pues,—que el nombre y apellido de la esposa de mi representado, se lo pusieron al esposo y el nombre y apellido de ella aparece en esa partida con el nombre y apellido de su señora madre doña María Antonia Espalza: que por tanto venia á pedir se procediese á la rectificacion de dicha partida en los términos solicitados prévio las formalidades legales.—Y á los efectos del art. 74 de la ley del registro del Estado Civil se hace esta publicacion.—Montevideo, Setiembre 6 de 1889—*Benito Montaldo*, Actuario. 3129-1m-st.13-obre.13.

De mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno Dr. D. Juan A. Saráchaga, se cita y emplaza á D. Enrique Viterbi para que dentro del término de noventa dias comparezca ante este Juzgado, por sí ó por medio de apoderado á estar á derecho en el incidente de calificacion de su quiebra, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio.—Montevideo, Octubre 7 de 1889.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 3500-ot.7-90p-en.7

Juzgado L. Departamental

Por disposicion del señor Juez L. Departamental Dr. don Manuel Crovetto, á solicitud del señor Agente Fiscal y de conformidad con el art. 1125 del C. de P. Civil, se hace saber la apertura de la sucesion de don Pedro Barrau á fin de que todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, se presenten ante este Juzgado á deducirlos en forma dentro del término de noventa dias, contados desde la primer publicacion del presente.—Paysandú, Julio 25 de 1889.—*Justino Gonzalez*—Escribano actuario. 2579-oct.29-3m.-jl.30

Por mandato del señor Juez Letrado Departamental doctor don Francisco Capella y Pons y á los efectos del artículo 1045 del Código de P. Civil, se hace saber al público la apertura de la testamentaria de don Wenceslao de la Quintana, á fin de que todos los que se consideren herederos ó acreedores á ella, por cualquier título, comparezcan ante este Juzgado dentro del término de treinta dias, á deducir las acciones que se crean asistidos; bajo apercibimiento.—Montevideo, tres de Octubre de mil ochocientos ochenta y nueve.—*Benito Montaldo*, Escribano público. 3457-1m-ot.4-nv.5,

Juzgado L. Departamental de Paysandú

Por disposicion del Sr. Juez L. Departamental Dr. D. Manuel Crovetto y de conformidad con el artículo 1125 del C. de P. Civil, se hace saber la apertura de la sucesion de D. Enrique Latorre, á fin de que todos los que por cualquier título se consideren con derecho á ella, se presenten ante este Juzgado á deducirlos en forma dentro del término de noventa dias, contados desde la primer publicacion del presente.—Paysandú, Julio 26 de 1889.—*Justino Gonzalez*, escribano actuario. 2676-3m-ag.6-nb.6

Juzgado L. Nacional de Hacienda

De mandato del señor Juez L. Nacional de Hacienda Dr. D. Wenceslao Regules, se cita, llama y emplaza á la Empresa Telegráfica Platino Brasilera Estados Unidos Directa, para que dentro del término de treinta dias comparezca ante este Juzgado á estar á derecho en el juicio que le ha iniciado D. Joaquin Ilarraz por indemnizacion de daños y perjuicios, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio.—Montevideo, Setiembre 20 de 1889.—*Tomás de Tezanos*, escribano de Gobierno y Hacienda. 3244-1m.sbre.21.ot.21

AVISOS OFICIALES

Direccion de Obras Municipales

Montevideo, Agosto 23 de 1889.

Por disposicion de la Junta E. Administrativa, esta Direccion previene á los propietarios de terrenos cercados con pitas, ubicados dentro del perímetro urbano, ó á quien los represente, el reemplazo de aquéllas provisionalmente con postes y alambre.

Los límites de la ciudad, determinados por decreto de fecha 19 de Agosto de 1887, son: al Norte el arroyo Miguelete y al Este el camino de Propios.

Las obras de sustitucion dispuestas deberán quedar terminadas dentro del plazo de dos meses, so pena de aplicacion de multa.

José M. Vilaza, Director.
Augusto Ximeno, Secretario.
2684-ot.23

Direccion de Obras Municipales

Montevideo, Octubre 7 de 1889.

Por disposicion de la Junta E. Administrativa sácase á licitacion pública por segunda vez, la construccion del empedrado de varias calles del pueblo Los Pocitos. La obra se contratará de acuerdo en un todo con el pliego de condiciones que se encuentra á consulta de los interesados en la Secretaría de esta Direccion.

Las propuestas deberán ser presentadas personalmente por los licitantes en esta reparticion el dia 14 del corriente á las 3 1/2 p. m. para ser abiertas en su presencia y expresarán la garantía á que se refiere el pliego de condiciones.

No se admitirán propuestas que no se ajusten al pliego de condiciones.

El contrato se hace á todo evento, sin que el contratista pueda alegar ni aun el caso fortuito.

La aceptacion de las propuestas queda librada al juicio de la Junta E. Administrativa, la cual se reserva el derecho de rechazar todas si lo cree conveniente.

José M.ª Vilaza, Director.
Augusto Ximeno, Secretario.
3459-ot.14

Direccion de Cementerios

Se previene á las personas que tengan que hacer colocar lápidas en sus nichos, traslacion de restos de un lugar á otro, construir sepulcros ú otros trabajos en los Cementerios del Departamento, que deben dejarlos prontos el 20 de Octubre próximo, en la inteligencia, que si así no lo hicieran tendrán que suspenderlos hasta despues del dia 2 de Noviembre.

Montevideo, Setiembre 26 de 1889.
3322-ot.-20. *La Direccion.*

Secretaría de la Direccion G. de Instruccion Pública

Llámase á concurso para proveer por oposicion la direccion de la escuela de 2.º grado de niñas de la ciudad de San José.

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta oficina todos los dias hábiles de 12 á 4 p. m. hasta el 12 del corriente.

3149-ot.12 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de Instruccion Pública

Montevideo, Octubre 7 de 1889.

Llámase á concurso por 2.ª vez para proveer por oposicion el cargo de Maestra de la Escuela de 2.º grado de niñas de la villa de San Fructuoso (Departamento de Tacuarembó.)

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta oficina, todos los dias hábiles de 12 á 4 de la tarde, hasta el 18 del corriente.

3494-ot.18. *El Secretario General.*

Junta E. Administrativa del Departamento del Salto

Llámase á propuestas para empedrar con sujeccion al pliego de condiciones que estará de manifiesto en la calle Perez Castellanos número 1, las calles siguientes:

1.ª Pintado entre Uruguay y Cuareim, 2 cuadras.
2.ª Pintado entre Itaperú y San Martin, 1 cuadra.
3.ª Sarandí entre Daiman y Cuareim, 1 cuadra.
4.ª Guaviyú entre Daiman y Cuareim, 1 cuadra.
5.ª Sarandí entre San Antonio é Itaperú, 1 cuadra.
6.ª San Antonio entre Guaviyú y Sarandí, 1 cuadra
7.ª Itaperú entre Pintado y Valentin, 3 cuadras.
8.ª Pelado entre Daiman y Cuareim, 1 cuadra.
Total: 11 cuadras.

Las propuestas se presentarán con el sellado correspondiente, con garantía á satisfaccion de la Junta, para ser abiertas por el señor Presidente y Secretario el dia 17 de Octubre entrante.

La Junta se reserva el derecho de aceptar la propuesta mas ventajosa ó rechazarlas todas si así lo cree conveniente.

Atanasildo R. Saldaña, Secretario.
3317-ot.17.

Secretaría de la Universidad

Se hace saber á los interesados, que la inscripcion prévia al exámen libre ó reglamentacion de fin de curso, tendrá lugar todos los dias hábiles del corriente mes de 10 1/2 a. m. á 12 y de 4 á 5 p.m.

La inscripcion de los señores estudiantes de medicina, se verificará en la Secretaría de esa Facultad.

Los exámenes comenzarán el 4 del entrante Noviembre.

Montevideo, 8 de Octubre de 1889.
Enrique Azarola, Secretario.
3521-ot.20.

AVISOS

Papas inglesas
LEGÍTIMAS
PARA SEMILLA

Se esperan del 12 al 15 de Octubre.—Dirigirse calle General Linier s núm. 259, ántes Juncal Chico. Teléfono "La Uruguaya" 803. 3338-ot.31



LA SIRENA
ESTABLECIMIENTO MERCANTIL
Calle Juncal núm. 175—Plaza Independencia
DE
ESTEBAN TOLOSA

En esta antigua y acreditada casa, la primera que introdujo en este país las coronas fúnebres, existe siempre un variado surtido de ellas, de distintos géneros, como ser: de cuentas, porcelana, flores siempre vivas, etc.

Tambien se hacen inscripciones con letras doradas y fantasía; se venden letras.

Precios muy módicos—Ventas por mayor y menor. 3471-nov.2.

Peluquería Uruguaya
DE
GERARDO AULISO
164—Calle Cuareim—166
CONTIGUO Á LA ESQUINA DE LA CALLE 18 DE JULIO

SALON ESPECIAL PARA CORTAR EL PELO Y AFEITAR
PERFUMERIAS FINAS
DE LAS MEJORES FÁBRICAS EUROPEAS
Artículos de todas clases para hombre
Se hace toda clase de trabajo en pelo. 3458-ot.18

Banco General Uruguayo

Se avisa á los tenedores de certificados de acciones comunes, que la segunda cuota de 15 °/o deberá abonarse en las oficinas del Banco, calle 25 de Mayo esquina Treinta y Tres, del 1.º al 5 de Noviembre próximo.

Montevideo, Setiembre 25 de 1889.
Juan Dillon, Gerente.
3297-p.5.

CIGARROS HABANOS
DE LA ACREDITADA MARCA



MARCA REGISTRADA
Únicos agentes
Aug. C. Linck y Compañía
Piedras 201, esquina Misiones
175-perm.

BANCO DE LA BOLSA

DIRECTORIO
D. Bernardo Caymari . . . . . *Presidente.*
Dr. D. Miguel Herrera y Obes . . . . *Vocal.*
D. Jaime H. Lesca . . . . . "
Ingeniero D. Cárlos A. Arocena . . . "
D. Federico Capurro . . . . . "
D. Conrado F. Rücker. . . . . *Secretario.*

Capital autorizado: $ 3:000.000
Capital suscrito: " 1:000.000

Tasa de interés
ABONA
Por depósitos en cuenta corriente: 5 °/o
" " á plazo fijo de 90 dias: 6 °/o
" " " " de 6 meses: 7 °/o

COBRA
Sobre descuentos, anticipos y otras operaciones: convencional.

El Banco está abierto en servicio público todos los dias hábiles, de 10 a. m. á 4 p. m. y los sábados y fines de mes hasta las 4 p. m.

Montevideo, Agosto 16 de 1889.
Local del Banco: calle Cerrito esquina Solís.
19-perm. *José V. Villalba*, gerente.

BANCO COMERCIAL
(ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857)
Capital realizado $ 1:594,000

Desde la fecha y hasta nuevo aviso que se fijar como de costumbre en el despacho del Banco, regir a siguiente tasa de intereses:

Por depósitos á plazo fijo
Por tres meses | Por seis meses } **Convencional.**

Por descuentos—CONVENCIONAL
Por cuentas corrientes

Sobre los saldos á favor del Banco se cobra e **doce** por ciento anual.

NOTA—Desde la fecha y hasta nueva resolucion ze liquidará al fin de cada trimestre un interés á razon de **cuatro** por ciento anual sobre el saldo menor de cada cuenta que hubiese sido uniformemente acreedora durante el trimestre. (La liquidacion trimestral se efectúa en 31 de Marzo, 31 de Junio, 30 de Setiembre y 31 de Diciembre de cada año)—Montevideo Enero 31 de 1888. 6.

LA GIRALDA
CALLE 18 DE JULIO NÚMERO 7
HERMOSILLA Y C.ª

Especialidad en vinos finos de Jerez y Oporto.
Cigarros habanos de las mejores marcas.
Cigarrillos extra marca "La Giralda".
Salon de consumo. Servicio á domicilio.
Sellos de correo para coleccion; variado y completo surtido de todos los países.
Casa especial en este ramo
CAMBIO, COMPRA Y VENTA
3505-nv.8.

BANCO DE ESPAÑA Y RIO DE LA PLATA

Balance del mes de Setiembre de 1889

ACTIVO		
Accionistas	$	183,997 67
Caja: existencia en efectivo. . .	"	839,802 71
Varios deudores	"	3.975,328 57
Depósitos	"	4.587,899 37
	$	9.587,028 32

PASIVO		
Capital.	$	3.000,000 00
Varios acreedores	"	974,818 95
Depositantes	"	4.587,899 37
Emision en circulacion . . .	"	1.024,310 00
	$	9.587,028 32

Montevideo, Setiembre 30 de 1889.
M. Castilla, Gerente.
V.º B.º—*Teófilo Diaz*, Inspector de Bancos. 128.perm.

Hotel de Inmigrantes

Por órden superior se avisa al público que en este establecimiento existen constantemente, peones de todo trabajo, jornaleros, agricultores, sirvientes y niños de ambos sexos que desean conseguir trabajo de sus respectivas profesiones.

Por más datos dirigirse á la Comisaría General de Inmigracion.

276—Calle 25 de Agosto—276
Juan N. Carballo, encargado del hotel.
151.perm.

A los médicos
Y PERSONAS DELICADAS
RECOMENDAMOS EL SUPERIOR
VINO DE OPORTO, 1868.—GENUINO

Este vino que garantimos zumo puro de la uva se recomienda como el mejor de los tónicos y reconstituyentes.—Se vende: **calle Buenos Aires, 85.**
2586-ot.29 *Angel Graffigna.*

BANCO COOPERATIVO DEL URUGUAY Y CAJA DE AHORROS
CALLE SARANDÍ, 171A y 171B

CAPITAL SOCIAL . . . . $ 2.000.000
CAPITAL DE LA 1.ª SÉRIE. . . . . . " 500.000

Hasta nuevo aviso, la tasa de intereses será la siguiente:

ABONA
Sobre depósito á plazo fijo de 3 meses:
Para los socios . . . . . 5 °/o anual
Para el público . . . . . 4 °/o "
Sobre depósito á plazo fijo de 6 meses:
Para los socios . . . . . 7 °/o anual
Para el público . . . . . 6 °/o "

CAJA DE AHORROS
Para los socios despues de 30 dias 9 °/o anual
Para el público " " 8 °/o "

Se reciben cantidades desde 0$20 á $ 20 por la primera vez y 0$10 hasta $ 10 en las entregas sucesivas, hasta la suma de $ 500 para los socios y hasta la de $ 400 para el público.

COBRA
En cuenta corriente, préstamos, hipotecas, anticipos y descuentos: convencional.
Montevideo, Julio de 1889. 171-perm

PRINCE & HILL
Dentistas americanos
163—Cámaras—163
ESQUINA BUENOS AIRES
168-perm.-b.s.

El Banco Comercial
189—CERRITO—189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, Suiza, España, Islas Baleares, Islas Canarias, Portugal, etc.

Compañía Cooperativa
De consumo de carbon y leña

Capital social: 4:000.000 pesos oro dividido en séries de 10.000 acciones de 25 $ cada una

OFICINAS PROVISORIAS:
SARANDÍ, 151

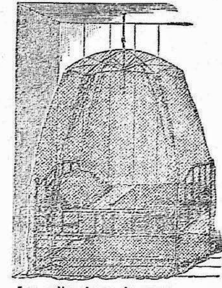
Desde la presente fecha todos los dias hábiles de 11 a. m. á 4 p. m. estará abierta para el público, la suscricion de acciones de la primera série de dicha compañía.

La suscricion se cerrará una vez cubierta la primera série y sin prorateo.

La Compañía ademas de practicar toda clase de operaciones mercantiles, construcciones y compras de tierras, etc., autorizadas por sus Estatutos, se propone fomentar y formar por cuenta propia, en cada departamento de la República, grandes montes maderales aplicables á los objetos de su constitucion.

DIRECTORIO
Presidente. . . . Constante G. Fontan.
Vice. . . . . Pedro Bazzurro.
Vocal Secretario. . Francisco Aguilar y Leal.
Vocal Tesorero. . . Mario Rodriguez.
Vocal . . . . Cárlos Anselmi.
Gerente interino. . Adriano M. Aguiar.
Montevideo, Agosto 19 de 1889. 188-perm.

EL MOSQUITERO PORTÁTIL
(PRIVILEGIADO)
de la Tienda A LA CIUDAD DE LÓNDRES
BUENOS AIRES
AVENIDA DE MAYO—CALLE PERÚ—CALLE VICTORIA



Las aplicaciones de nuestro «MOSQUITERO PORTÁTIL» son conocidas; sirve indistintamente para cualquier habitacion de Campaña y Ciudad, Estancias, Campamentos militares, Hospitales, Ambulancias, Viajeros, Escursionistas, Turistas, etc., etc.

EL MOSQUITERO PORTÁTIL siendo propiedad esclusiva de nuestra casa se vende á precios muy cómodos y se encuentra únicamente

En la ciudad de Lóndres
TIENDA Y MERCERÍA
Baridon y Engaron
175—Calle Cerro—175
MONTEVIDEO
ÚNICOS AGENTES EN EL URUGUAY
200-perm.

Bitter St. Gérard



San Gerardo nació en Corbié, cerca de la ciudad de Amiens. Vino á Aquitaine (antiguo nombre de la provincia de Bordeaux) en 1015 y fundó en medio de un inmenso bosque el monasterio de la grande Sauve.

En el año 1025 una espantosa epidemia asolaba Bordeaux y sus alrededores. San Gerardo emocionado de esta plaga, habiéndose fijado en las propiedades tónicas refrescantes, aperitivas y digestivas de ciertas plantas que crecen en el bosque de la grande Sauve resolvió preparar con el jugo de dichas plantas un cordial que si bien no curaba á los atacados, impedia que la epidemia se propagase á los no atacados. Se puso resueltamente á la obra y compuso el elixir que llaman BITTER SAN GÉRARDO y tuvo la inmensa satisfaccion de ver su obra coronada de éxito, pues todos los que hicieron uso de su elixir no fueron atacados y en pocos dias la epidemia desapareció, gracias á las propiedades benéficas de su excelente elixir.

El BITTER SAN GÉRARDO es una bebida tónica, refrescante, aperitiva y digestiva; fortifica el estómago y ejerce sobre el cerebro y el sistema nervioso una influencia muy favorable. Es ademas un preservativo contra todas las epidemias: tomado antes de comer prepara el estómago para recibir un buen alimento y asegura una fácil y pronta digestion.

Depositario de la fórmula de San Gérardo: Jean Laurent y C.ª, fabricantes en Bordeaux (Francia.)

ÚNICO AGENTE EN EL RIO DE LA PLATA
Pedro Poujade
65, calle Misiones, 65—Montevideo.
En venta: en los almacenes, cafés y confiterias.

Ademas del BITTER SAN GÉRARDO, la misma casa es la única importadora de los excelentes vino francés de las marcas Corona Real y Caballito; cognac J. Besto & Fils, Tres Estrellas y la imponderable aceite Chaffard Fils & Conderc, etiqueta colorada y etiqueta azul, premiados con la más alta recompensa en las exposiciones de Paris y de Nice. 197-pm

Papeleria Galli y Ca.
Calle 25 de Mayo Ns. 304 á 321
ESQUINA ITUZAINGÓ



Departamento anexo
Calle Cerrito número 234

Gran taller de encuadernacion, recientemente montado con las máquinas más modernas para la fabricacion de libros en blanco de todas clases y rayados, para administraciones públicas, Bancos, casas de comercio, etc., etc.

MONTEVIDEO 118

LA SINGULAR

Fábrica de artículos de lomillería y talabartería de CASTAÑAR Y MAYOBRE.—En este establecimiento se fabrica toda clase de artículos pertenecientes á dichos ramos. Nuestros favorecedores encontrarán tambien en nuestra casa pellones, jergas y jergones de todas clases, y un gran surtido de frenos, estribos, pasadores, espuelas, espolines, etc., que venderemos con gran rebaja de precios.—Ventas por mayor y menor.—Calle 18 de Julio núm. 230.—Montevideo. 89.perm.

Vacas lecheras holandesas
Y TOROS

Por el vapor *Schiedam* se han recibido varios de esos hermosos animales de excelente raza, que pueden verse en la barraca de Sienra Hermanos.—Para tratar, ocurrir á la casa de E. Cooper, Sarandí esquina Misiones.

BANCO ITALO-ORIENTAL
MISIONES ESQUINA RINCON

Capital autorizado . . . $ 8:000.000
" suscrito . . . " 4:000.000

DIRECTORIO
Presidente . . . . D. José A. Martinelli
Vice-Presidente . . . . . " Antonio Fiaggio
Vocal . . . . " Cárlos Casaravilla
" . . . . " Felipe Montero
" . . . . " Ricardo Sienra

OPERACIONES
Recibe depósitos en cuenta corriente y á premio.—Descuenta, recibe y cobra vales, pagarés, conformes y cualquier título de comercio garantido.—Cobra y paga por cuenta de terceros, intereses, dividendos y rentas, y hace compras y negociaciones por cuentas de los mismos, de títulos cotizables.

Gira letras á plazo á y la vista sobre todas las ciudades y pueblos del Reino de Italia.—Da giros sobre Buenos Aires.—Da cartas de crédito personal.

ABONA
Por depósitos en c'ta. cor'te. á la vista 3 °/o al año
" " á plazo de 90 dias . . 5 1/2 " "
" " á " de 6 meses . . 6 1/2 " "
" " á mas de 6 meses, convencional.

COBRA
Sobre descuentos, anticipos y otras operaciones, convencional.

HIPOTECAS Y TIERRAS
Compra y vende terrenos y propiedades rústicas y urbanas.—Constituye hipotecas sobre campos, terrenos y fincas.

CAJA DE AHORROS
El Banco recibirá cualquier cantidad abonando el interés de 6 °/o anual.

Los intereses se capitalizarán cada semestre el 30 de Junio y el 31 de Diciembre de cada año.

El Banco estará abierto todos los dias hábiles desde las 10 a. m. hasta las 3 p. m., y los sábados y último de mes hasta las 4p.m. Los domingos se abrirá desde las 11 a. m. hasta la 1 p. m. para atender al servicio de la Caja de Ahorros.

Montevideo, 1.º de Setiembre de 1889.
123-perm. *D. A. Vignoles*, Gerente

Banco de España Y RIO DE LA PLATA
CALLE RINCON Nº. 50

Capital suscrito . . . . $ 3.000,00
Idem realizado 85 °/o, ó sea. . . " 2.550,00

Hasta nuevo aviso, la tasa de intereses será como sigue:

Abona
Sobre depósitos á plazo fijo de 3 meses 5 °/o anua
" " " " " de 6 " 6 °/o "
" " á otros plazos convencional
En cuenta corriente á la vista 3 °/o anual

Cobra
Sobre descubiertos en cuenta corriente, 12 °/o anual.
Sobre descuentos convencional.
Por cambios y demás operaciones ocúrrase al Banco.

Giros sobre España
El Banco ofrece un servicio *completo* sobre todas las ciudades y pueblos de la Península, Islas Baleares y Canarias, y atenderá todo pedido que le fuese hecho por giros por personas residentes fuera de la capital.

Montevideo, Junio 1.º de 1889.
9. *Manue Castilla*, Gerente.

SOCIEDAD Mercantil del Plata

Capital autorizado . 1:000,000 de pesos
" realizado. . 250,000 "

DIRECTORIO
Presidente. . . . TOMAS EASTMAN
Secretario . . . . FEDERICO COSTA
Vocal . . . . . PEDRO GARAVAGNO
Vocal . . . . . JUAN ODDO
Director-Gerente . ALEJO ROSSELL RIUS

El objeto de esta Sociedad es la importacion de mercaderías en general.

Sus compras se efectuarán directamente á los fabricantes por intermedio de la Sucursal establecida en Paris, Cité Trevise núm. 3.

La Sociedad se encarga de pedidos á Europa de artículos en general, mediante una comision convencional.

Calle Rincon número 61
111-perm.3.ªp.s.

La Union Italiana
Compañía de Seguros Generales
Direccion general: Buenos Aires
MANUEL PARMA, AGENTE
Piedras, 137—Montevideo

El agente está plenamente autorizado por poderes legales para arreglar y pagar todos los reclamos justificados sin referencia alguna á la compañía.

Condiciones liberales
Y PRIMAS FAVORABLES
190-perm.

Caja Nacional
URUGUAYA
Primer dividendo trimestral

Se avisa á los señores accionistas de esta institucion que el Directorio en su reunion de fecha 1.º de Octubre resolvió repartir un dividendo provisorio de $ 4 por cada accion integrada y $ 0.80 por cada accion nominal.

El pago se efectuará en la Tesorería del establecimiento, calle Sarandí número 177, de las 11 a. m. á las 3 p. m.

Montevideo, Octubre 2 de 1889.
Tito D. Marengo, Director-Gerente.
8416-nv.1

Loteria de la Beneficencia
DE SAN LUIS
AGENTES UNIDOS

Autorizada por la ley de 23 de Agosto de 1880 en la ciudad de San Luis, calle General San Martin núms. 119 y 121, con globos de cristal movidos por un motor á vapor y en presencia del Escribano Inspector del Gobierno. Se jugará á las 12 del dia **12 de Octubre de 1889.**

PROGRAMA

1	de	12.000	12.000
1	"	1.000	1.000
3	"	500	1.500
6	"	200	1.200
10	"	100	1.000
22	"	25	550
46	"	20	920
94	"	15	1.410
1.417	"	10	14.170
1.600	suertes.—Juegan 18 millares.		33.750

El billete entero vale $ 2.50; el quinto vale $ 0.50.

En garantía de los premios, la Empresa tiene un depósito de 80,000 pesos mn. en el Banco de la Provincia. En Montevideo los billetes se venden y se pagan en moneda oriental; llevan al dorso de los billetes su sello. 40.pm.

La "Cervecería Oriental"
DE ROBILLARD

Avisa al comercio y al público en particular que habiendo este año agrandado y mejorado su establecimiento puede atender cualquier pedido tanto de cerveza como de hielo. 8469-nv.5-dpm.

Empresa de limpieza de letrinas
Y de carros de playa, etc.

El que suscribe avisa á todas sus relaciones y al público en general que habiendo comprado la EMPRESA DE LIMPIEZA del Paso del Molino é introducido en ella grandes, importantes y necesarias reformas, está hoy en condiciones de hacer frente á cualquier trabajo que se presente relativo á la limpieza de letrinas, en la seguridad de que nadie podrá practicarlo á más bajo precio ni en mejores condiciones que yó.—Para eso cuento hoy con un personal de empleados competentísimo; — cuento con mulas buenas y abundantes, y cuento, sobre todo, con que yo no dejaré ir á ninguno que me busque sin arreglar con él por cuestion de precio.

Pongo igualmente á disposicion del público mi EMPRESA DE CARROS DE PLAYA, CARRETAS, CARRETILLAS, etc., encargándome de toda clase de desmontes, terraplenes y empedrados.

Ocúrrase, en primer lugar, á la barraca calle Palmar núm. 11 (Cordon) y se reciben avisos en los puntos siguientes: 25 de Mayo esquina Zabala, almacen del Ecuador; Paso del Molino: calle Lucas Obes número 17; calle Agraciada núm. 900; calle Agraciada núm. 963; Bella Vista: calle Uruguayana núm. 125; Cordon: calle 18 de Julio núm. 504; Union: calle 18 de Julio, almacen del "Cerro-Largo."

Teléfono "La Uruguaya" 1340.
170-pm. *Ramon Chans.*

La Familia Cristiana
Almanaque para el año 1890
CIRCULACION
13.155 ejemplares
Apareció el dia 7 de Octubre
3636-ot.26

SOCIEDAD COOPERATIVA Telefónica Nacional

El Directorio de esta Sociedad, haciendo uso de la facultad que le acuerda el art. 7.º de sus Estatutos, ha resuelto en su sesion del 16 de Setiembre llamar á los accionistas á integrar el 50 °/o de las acciones emitidas hasta la fecha en el plazo de 15 dias á partir del 1.º de Octubre próximo, de acuerdo con el artículo 8.º que á continuacion se transcribe.

Montevideo, Setiembre 17 de 1889.
El Directorio.

Artículo 8.º El accionista que al llamado del Directorio para integrar cuotas no lo verificase en el perentorio plazo de diez dias siguientes al vencimiento del término que señale el aviso que se publicará en tres periódicos, pagará en pena el 2 °/o de las cuotas llamadas á integrar y si no verificase el pago de las cuotas é intereses en los dos meses siguientes al vencimiento de este término, perderá su derecho á las acciones y éstas pasarán al dominio social, sea cual fuere la causa de la demora por ese solo hecho. ot.15

Caja de Crédito Uruguayo

Se avisa á los señores poseedores de acciones de la expresada institucion, que pueden ocurrir á su oficina desde el dia 25 del corriente Octubre á percibir un dividendo provisorio de $ 5.00 por cada accion, asignado por el Directorio al trimestre vencido en 30 de Setiembre.

Desde la fecha arriba indicada se efectuará el canje de los *títulos provisorios* con *títulos al portador*.

Montevideo, Octubre 9 de 1889.
El Gerente: *Américo Aguiar.*
3626 ot.31

GALERIA HISTORICA
DE
MUJERES CÉLEBRES
POR
EMILIO CASTELAR
EN VENTA EN ESTA IMPRENTA

Banco General URUGUAYO
Calle 25 de Mayo esquina Treinta y Tres

Capital autorizado y suscrito: 10:000.000 pesos oro

DIRECTORIO:
Presidente. . . . . . D. Eduardo Casey.
Vice-presidente . . . . " Eugenio Winterhalter.
Tesorero . . . . . . " Alej. Christophersen.
Secretario. . . . . Dr. " Vicente Stajano.
Vocal . . . . " Tomás Duggan
" . . . . " Meliton Panelo
" . . . . " Guillermo Goddio.

Tasa de interés
ABONA
Por depósitos en cuenta corriente á la vista: 3 por ciento anual.
Por depósitos á plazo fijo de tres meses: 6 por ciento anual.
Por depósitos á plazo fijo de seis meses: 8 por ciento anual.

COBRA
Por descuentos y otras operaciones: convencional
El Banco está abierto todos los dias de 10 á 3 p. m y los sábados y último dia del mes hasta las 4 p. m.

Montevideo, Agosto 28 de 1889.
Juan Dillon, Gerente.
180-perm.

A los consumidores de gas

Esta Gerencia tiene el honor de participar al público consumidor de gas que, debido á la reduccion en su precio, el de alquiler de los contadores á la mitad, desde el primero de Enero del corriente año, y á otras consideraciones, el consumo viene aumentándose; pero la Compañía desea que cuanto antes pueda lograr dar principio al plan indicado de algun tiempo á esta parte en los diarios de esta Capital, ha resuelto reducir el costo de los aparatos al punto de ponerlos al alcance de todos, y así lograr sus propósitos en bien de los consumidores.

Juan Ohren, Gerente.
Montevideo, 1.º de Marzo de 1889.
2958-nv.30

Obligaciones Hipotecarias
Sobre el edificio de la Bolsa
Servicio de Títulos—Primer semestre
SORTEO DE TÍTULOS

Se avisa á los interesados que en el sorteo practicado con esta fecha han resultado amortizados los siguientes títulos:

Números 98, 145, 188, 192, 272, 306, 335, 378, 581, 660, 678, 681, 684, 858, 914, 922, 962, 1004, 1034, 1123, 1225, 1264, 1295, 1299, 1310, 1363, 1380, 1388, 1404 y 1499.

Los portadores de estos títulos pueden pasar á recibir su importe en el escritorio calle Cámaras 76, todos los dias hábiles de 2 á 3 p. m., previniéndoseles que cesan de ganar intereses desde la fecha.

En el mismo local y á la misma hora se pagarán los intereses del primer semestre.

Montevideo, Setiembre 30 de 1889.
8385-ot.11 *M. Lessa—A. Barreiro y Ramos.*

"LA PLATA"
Compañía de seguros marítimos y contra incendios
51—ZABALA—51
CAPITAL: $ 3:000,000 m$n

DIRECTORIO: *Presidente*—D. Juan J. Amézaga de la firma Amézaga, Diez y C.ª
Vice—D. José Helguera.
Tesorero—D. Juan J. Irisarri.
Vocales—D. Guillermo Galli, de la firma Galli y C.ª; D. Ramon Rivera, de la firma Ramon Rivera y C.ª; D. Antonio Vitelli, de la firma Trabucati y C.ª D. José P. Soto, de la firma Galeano y Soto; D. José N. Rossi, de la firma Rossi y C.ª; D. Pedro Rey, de la firma Rey y Falco.
Gerente—D. Enrique Algorta y Villa de Moros.

Se aseguran mercaderías en viaje por todo riesgo de mar ó rio y contra incendio en los almacenes y depósitos particulares ó de Aduana, propiedades, inmuebles, mobiliarios de familia, establecimientos comerciales, etc., etc.

TELÉFONO NÚM. 1003 DE LA COMPAÑÍA DE MONTEVIDEO

Agentes en Europa y en todos los puntos comerciales de la República, Brasil, República Argentina y Paraguay. 121-pm-3.ª.dpm

AVISOS MARITIMOS

VAPOR PAQUETE BRASILERO CAMILO
Carrera entre este puerto y Buenos Aires

Este espléndido vapor con comodidades para pasajeros de 1.ª y 2.ª saldrá de este puerto los dias lúnes, miércoles y viérnes.

Salidas de Buenos Aires los dias mártes juéves y sábados.

Pasajes de 1.ª $ 5, idem de 2.ª $ 3.

Para cargas, encomiendas, etc, verse con su agente Enrique Vidal, calle Piedras, núm. 182. 145-p.

Companhia Nacional
(BRASILEIRA)
DE NAVEGACION Á VAPOR
Linea del Sud
SALIDAS LOS DIAS 5, 15 y 23 DE CADA MES

El paquete
RIO GRANDE
Saldrá el 15 de Octubre á las p. m. con destino á Rio Grande, Pelotas, Porto Alegre, Santa Catalina, Paranaguá, Antonina, San Francisco, Itajahy, Iguapé, Cananea, Santos y Rio Janeiro.

Linea de Matto Grosso
SALIDAS: EL 15 DE CADA MES

El paquete
DIAMANTINO
Saldrá el 15 de Octubre con destino á Buenos Aires, Rosario, Paraná, La Paz, Esquina, Goya, Bella Vista, Corrientes, Asuncion, Villa Concepcion, Corumbá y Cuyabá.

Reciben pasajeros, cargas, encomiendas y dinero á flete.

Por informes dirijirse á la agencia de Enrique Sá 129—CALLE PIEDRAS—129
176-pm.

CHARGEURS REUNIS
Compañía francesa de navegacion á vapor
LÍNEA SEMANAL DE VAPORES DE PRIMERA CLASE
Entre el Havre, Burdeos, Santa Cruz, Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires y los puertos del Paraná
Salidas de Montevideo 6, 19 y 30 de cada mes

EL ESPLÉNDIDO VAPOR FRANCÉS
PARANÁ
CAPITAN: SIMONET—Saldrá el **6 de Octubre**,
Para SANTA CRUZ, DUNKERQUE y HAVRE

EL MAGNÍFICO VAPOR FRANCÉS
PARAHYBA
CAPITAN: LENORMAND—Saldrá el **19 de Octubre**
Para Santa Cruz de Tenerife, Dunkerque y Havre

TARIFA DE PASAJES
De 1.ª $ 170—Especial $ 76—De 3.ª $ 30.

LÍNEA DEL PARANÁ
EL RÁPIDO VAPOR FRANCÉS
SANTA FÉ
CAPITAN: PANSERER—Saldrá el **31 de Octubre.**
Para SAN VICENTE, DUNKERQUE y HAVRE

Para pormenores sobre pasajes y carga, dirigirse al agente general—
P. Christophersen.
142—CALLE PIEDRAS—142
Por Teléfono "La Uruguaya", número 147 y "La Cooperativa" núm. 350. 4p

SOCIETE GENERALE
DE TRANSPORTS MARITIMES Á VAPEUR
SERVICIO REGULAR
DE NAPOLES A BUENOS AIRES

EL VAPOR FRANCÉS
BEARN
COMANDANTE—VERD

Saldrá el **4 de Noviembre de 1889** para Rio Janeiro, Barcelona, Marsella, Génova y Nápoles.

Boletos hasta Paris

A los precios siguientes:

IDA		IDA Y VUELTA	
1.ª clase. .	$ 131.00	1.ª clase. .	$ 215.00
2.ª " . .	" 98.00	2.ª " . .	" 171.00
3.ª " . .	" 40.00	3.ª " . .	" 71.00

Los boletos de ida son válidos por 45 dias y los de ida y vuelta por 6 meses á contar de la fecha de la partida.

Los pasajeros que no quieran tomar pasaje de vuelta podrán obtener en las mismas condiciones pasaje de París á Montevideo en las oficinas de la Compañía, calle de la Chausée d'Antin núm. 24.

En el caso de cuarentena en Europa, los gastos de los pasageros de tercera clase, serán por cuenta de la Compañía.

Las personas que quieran hacer venir pasageros de Europa, pagarán aquí sus pasages contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto se devolverá íntegramente el importe.

Para pormenores, ocúrrase á los únicos agentes, calle Zabala número 178.
15 *M. Llamas y Ca.*

Paquetes Correos Franceses
MENSAJERIAS MARITIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS
ORTEGAL
COMANDANTE—ROSSIGNOL
Saldrá el **18 de Octubre** á las 4 p.m. haciendo escalas en Y BURDEOS.

EL PAQUETE FRANCÉS
ORENOQUE
COMANDANTE—MORTEMARD
Saldrá el **23 de Octubre** á las 4 p. m., haciendo escalas en RIO JANEIRO, BAHIA, PERNAMBUCO, DAKAR, LISBOA y BURDEOS.

MATAPAN
COMANDANTE—SICARD
Saldrá el **10 de Octubre** á las 4 p. m. haciendo escalas en Y BURDEOS.

Para mas informes y para tratar del flete de las mercancías ocúrrase á la Agencia, CALLE DEL CERRITO 195 (altos).
Sperm. El Agente, CARLOS de FERRIER.

LA VELOCE
NAVEGACION ITALIANA

El vapor italiano
Duchessa di Genova
CAPITAN—MARCAZZINI
Saldrá el **4 de Octubre** para LAS PALMAS BARCELONA, GENOVA y NAPOLES.

El espléndido y rápido vapor italiano
NORD-AMERICA
CAPITAN—MORTEO
Saldrá el **4 de Octubre** para LAS PALMAS, BARCELONA, GENOVA y NAPOLES.

Para mas informes ocurrir al agente—*P. Christophersen.*
142—CALLE PIEDRAS—142 32

Navigazione Generale Italiana
(SOCIETA RIUNITE: FLORIO E RUBATTINO)

Para Barcelona, Génova y Nápoles, el vapor-paquete-postal
UMBERTO I
COMANDANTE—SERRATI
Saldrá el **10 de Octubre de 1889**, á las 10 a. m.

Para Rio Janeiro, Génova y Nápoles, el vapor paquete italiano
VINC. FLORIO
COMANDANTE—MONTANO
Saldrá el **13 de Octubre de 1889**, á las 10 a. m.

Para Barcelona, Génova y Nápoles el vapor-paquete italiano
REGINA MARGHERITA
COMANDANTE—CAFFARENA
Saldrá el **22 de Octubre de 1889**, á las 10 a. m.

Para carga, pasajeros y demás informes, dirigirse al agente ANTONIO PIAGGIO, Zabala 76.

La misma casa se encarga de hacer venir pasajeros de Italia y España al Rio de la Plata á 60 pesos cada uno, devolviendo íntegro el importe depositado siempre que no se efectuara el viaje.

Da giros á la vista sobre cualquier punto de Italia, Francia, Suiza y Austria, y franquea cartas. 2.